# BONDIA ARUBA®

Diabierna 13 di Februari 2026 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin


Cuatro oficial di Bombero a haya retiro definitivo despues di añas di apelacion



Pagina 5

# Aglomeracion di turista ta birando un problema creciente afectando mas cu Aruba su beachnan



Pagina 2

- **Aruba ta cumpli cu e norma di presupuesto na 2026, pero nivel di inversion ta keda abao** Pagina 4
- **Cientificonan ta considera virus mortal di Nipah "limita"** Pagina 7
- **Disputa ta escala na Curacao Huis tocante salario y conducta na trabao** Pagina 8

## Evaluacion a revela falta di coherencia den politica socio-economico di Reino

Pagina 3



## Dos barco di marina Mexicano ta yega cu ayudo humanitario pa Cuba



Pagina 10



## Trump ta pone fin na operacion fuerte contra inmigracion na Minnesota

Pagina 23


TUI DEALS OP=OP

AMSTERDAM

BIAHE IDA I BUELTA FOR DI

AWG 1485,- pa persona

E preis menshoná ta un preis di komienso di un biahe ida i buelta pa persona ekskluyendo gastunan di reservashon, i ta reservá di kambionan di preis i eroman di imprenta.



Skèn e QR-code pa e oferta aki

# Aglomeracion di turista ta birando un problema creciente afectando mas cu Aruba su beachnan

**For di un tempo atras caba, ta mirando un aumento den e cantidad di turistanan cu ta mirando na nos beachnan, y e problema aki ta uno cu ta keda crece y no ta aparenta di tin un solucion den bista.**

E hecho cu turismo ta un pilar economico clave pa Aruba ta algo cu tur hende ta reconoce, compronde y acepta. Sinembargo, esaki ta algo cu no mester bin na costo di pueblo su experiencia na cas. Aglomeracion di turista ta birando un problema cu tabata afecta nos beach y a yega di papia tocante esaki anteriormente, pero awor e ta birando un problema cu ta afectando e isla en general, cu cada biaha mas turista den areanan residencial unda realmente, no tin nada dirigi na nan.

Un tempo atras den Bon Dia Aruba nos a papia tocante varios video cu conocido activista Nigel Maduro a comparti riba rednan social, unda por a mira un aglomeracion grandi di vehiculonan UTV/ATV na Tres Trapi. Esaki tabata algo cu a causa conmocion den comunidad, kendenan a expresa nan disgusto tocante e sobreturismo cu nos ta mirando na Aruba.



Antes, Tres Trapi tabata considera como un lama scondi pa localnan por relaha, medita y disfruta di un lama keto y poco satura di turista. Cu e cantidad di turistanan awo presente, e hecho aki ta uno cu a cambia. Te hasta tour y boto ta yegando Tres Trapi y a practicamente converti esaki den otro atraccion turistico, kitando un biaha mas e habilidad di pueblo por disfruta di su propio pais.

E videonan menciona cu a publica a ricibi un cantidad di reaccion y comentario di ciudadanonan cu ta expresa no solamente nan disgusto, pero nan preocupacion pa e naturalesa y e futuro generacionnan di Aruba.

"Esaki lo mata naturalesa. Manera na Baby Beach. Nos sa cu nos ta biba di turista, pero e mester ser controla. Mi a biaha hopi y a mira lugarnan caminda nan tin un maximo di hende cu ta permiti diariamente. Pero si nan no haci nada e comportacion aki lo destrui e isla," un usuario a expresa den un comentario.

Otro a comenta: "Nos mes hendenan ta djis golos. Nan ta trece nan na lugarnan cu ta memey di nos areanan residencial cu ta lugarnan stima.



Tur e tempo ey ta explota nos recursonan natural, perhudica nos naturalesa y e casnan di e bestianan. Tur pa mas placa."

Hopi ciudadano ta señala e hecho cu e situacion aki ta bisto na diferente parti di e isla, por ehempel na Baby Beach, Mangel Halto, Eagle Beach, cu aunke ta lugarnan cu ta conoci pa atrae turista, e volumen di persona ta birando hopi.

Y actualmente, esaki ta bisto tambe na partinan residencial di Aruba, cual no ta designa como un destino turistico y tampoco tin acomodacion turistico. Ademas di un impacto na nivel ambiental y ecologico riba nos beachnan, esaki tambe tin un impacto riba e bida diario di residentenan, entre otro den trafico cu turistanan cu no ta conoce nos reglanan di trafico y ta core di manera inadecua riba caminda.

Recientemente a trece esaki dilanti atrobe riba rednan social, señalando via video y imagennan publica riba Facebook cu te ainda ta mirando e aglomeracion aki riba beachnan. E mesun activista anteriormente menciona, Nigel Maduro, a haci un publicacion riba Facebook ayera, un biaha mas ilustrando e problema cu Aruba y su pueblo ta enfrentando. E publicacion a haya diferente reaccion di pueblo, cu algun comentando "ki dia Aruba lo mira cu nos no por practica turismo riba escala grandi na un isla di escala chikito… dimas" y otro comentando "waw, esaki ta Aruba??"

Nos a menciona anteriormente cu tin hende ta punta dede riba gobierno, pasobra nan ta esunnan cu ta duna permiso pa e tournan por yega para na e lugarnan aki, nan ta implementa maneho di e companianan aki y esaki, for di punto di bista di varios ciudadano, no ta bayendo den forma corecto. Di otro banda tin hende cu ta compronde cu Aruba su pilar economico principal ta turismo y ta un aspecto esencial pa e isla y su hendenan por sobrevivi, pero esey no ta kita cu mester tin un miho manera.

Sinembargo, e problema te ainda ta persisti y no tin responsabilidad ni sikiera expresion di tin e intencion di atende cu esaki. Si sigui laga e problema aki sin atencion y sigui crece, lo yega un dado momento unda localnan di Aruba no lo tin nada cu lo por yama 'cas.'

Amor pa Carnaval
Adjusted business hours:
Monday, February 16th | Closed
#GUARDIANSAFE CARNAVAL!
Guardian Group
Fatum
myguardiangroup.com

BONDIA ARUBA
ESAKI POR WARDA
NO STUUR CU CEL DEN BO MAN

# Evaluacion independiente a revela fluctuacion, impacto limita y falta di coherencia den politica socio-economico di Reino



**Un evaluacion independiente di e politica di Reino Hulandes dirigi riba fortificacion di e structura socio-economico den e partinan Caribense di Reino a conclui cu e gastonan entre 2016 y 2023 a fluctua fuertemente, e impacto a largo plaso no semper tabata demostrable, y e cuadro di e politica en general ta carece di coherencia.**

E resultadonan a ser inclui den un rapport cu Secretario di Estado demisionario di Interior y Relacionnan den Reino a entrega na Tweede Kamer dia 11 di februari 2026.

E rapport ta repasa articulo 4 di e presupuesto di Relacionnan den Reino, bou di cual ministerio di Interior y Relacionnan den Reino (BZK) ta sostene desaroyo socio-economico den e partinan Caribense di Reino. Esaki ta inclui Hulanda Caribense – Boneiro, Sint Eustatius y Saba – como tambe e paisnan Aruba, Corsou y Sint Maarten.

E evaluacion a ser realisa door di e instancia independiente di investigacion DSP-Groep y ta basa riba evaluacionnan di proyecto y consultanan cu stakeholdernan na Aruba, Corsou, Boneiro, Sint Maarten, Sint Eustatius y Saba . Di acuerdo cu e carta, e estudio ta cumpli cu e normanan di calidad stipula bou di e Regulacion pa Investigacion di Evaluacion Periodico.

Un di e conclusionnan central ta cu gastonan anual bou di articulo 4 a varia considerablemente durante e periodo 2016–2023. E fluctuacionnan tabata principalmente impulsa pa gastonan incidental manera contesta na crisisnan agudo, mas notablemente e pandemia di COVID-19. Solamente un parti chikito di e presupuesto tabata structural y por a ser desplega a base di BZK su propio prioridadnan di politica.

E investigadornan ta conclui cu tin coherencia interno limita y logica di politica dentro di Articulo 4. Un cuadro di politica general ta falta, y den practica e articulo di presupuesto ta funciona pa gran parti como un “articulo di sosiego”: un instrumento flexibel cu ta permiti e ministerio pa responde lihe na situacionnan urgente y pa duna sosten adicional caminda ta necesario.

Pa Aruba, cu a haya sosten durante e pandemia pa medio di areglonan na nivel di Reino, e caracteristica aki ta subraya e naturalesa impulsa pa crisis di un parti significativo di e fluhonan di financiamento recien. En bes di forma parti di un agenda socio-economico integral a largo plaso, gran parti di e gastonan tabata reactivo.

Pa loke ta trata efectividad, e rapport ta pinta un imagen mixto. Den mayoria di e proyectonan cu a ser analisa, e resultadonan premira riba termino cortico a ser alcansa. Sinembargo, e efectonan social mas amplio riba termino mas largo no semper a ser realisa of no por a ser establecí ainda.

Varios factor a contribui na esaki. Hopi proyecto tabata andando ainda na momento di e evaluacion, y a surgi retrasonan debi na capacidad di implementacion limita na nivel local y como resultado di tumamento di decision politico local y cambionan administrativo. Limitacionnan asina ta relevante pa Aruba y e otro islanan, unda organisacionnan administrativo chikito hopi biaha ta confronta retonan di capacidad y contextonan politico cu ta cambia.

E investigadornan tambe ta señala cu e cantidad di evaluacionnan completa disponibel pa analisis tabata limita, loke ta rekeri investigacion adicional pa por saca conclusionnan. E base di evidencia limita aki a haci’e mas dificil pa evalua e impacto completo di e politica.

Evaluacion di eficiencia – e relacion entre recursonan gasta y resultadonan alcansa – a resulta un reto den hopi caso. Caminda e efectonan premira no a materialisa ainda, no tabata posibel pa determina si e fondonan a ser usa eficientemente.

Den casonan caminda por a haci un evaluacion, eficiencia hopi biaha tabata ser husga positivamente, particularmente ora no tabatin instrumento alternativo disponibel pa logra e obhetivo declara. Implementacion di proyecto frecuentemente tabata ser describi manera relativamente eficiente, aunke tabatin espacio pa mehoracion den coordinacion cu partnernan local y den desplega experticio apropia.

Mas aleu e rapport ta observa cu cierto proyectonan tabata dirigi pa BZK aunke e area di politica substancial tabata cay bou di responsabilidad di otro ministerionan Hulandes. Esaki ta lanta pregunta riba e division di responsabilidadnan dentro di Reino y riba e claridad di structuranan di gobernacion cu ta toca Aruba y e otro partnernan Caribense.

Un parti significante di e evaluacion ta concerni e rol di coordinacion di BZK pa loke ta trata politica mas amplio di Reino. Di acuerdo cu e rapport, e funcion di coordinacion aki ta dificil pa ehecuta debi na limitacionnan sistematico.

E investigadornan ta identifica como un asunto fundamental e ausencia di un vision comparti, di henter gobierno pa e relacion cu Hulanda Caribense. Sin un vision asina, ta bira mas dificil pa pone prioridadnan y pa conecta otro ministerionan na retonan di politica integral. Aunke e referencia formal ta na Hulanda Caribense, e observacion mas amplio tocante coherencia dentro di politica di Reino tin implicacion pa e relacion cu Aruba tambe.



E rapport ta sugeri cu mester defini e rol di BZK mas explicito den facilita terminonan y cu mester formula un vision mas cla pa e Directorado-General pa Relacionnan di Reino. Entre e recomendacionnan ta e stacionamento di parti di e capacidad di politica localmente den e region, e desaroyo di un strategia di comunicacion pa coordinacion cu otro ministerionan, y un reconsideracion di e structura di consulta interdepartamental.

Pa loke ta trata instrumentonan di financiamento, e evaluacion ta subraya e balor agrega continuo di e “Bijzondere Uitkeringen” (subsidio pa proposito special) pa tareanan di financiamento di Boneiro, Sint Eustatius y Saba. Na mesun momento, e ta mustra riba un reto: e subsidionan aki hopi biaha ta ser usa temporalmente pa financia gastonan structural.

E investigadornan ta recomenda cu gastonan structural mester ser cubri pa financiamento structural y cu mester establece criterionan mas cla pa ki ora un subsidio pa proposito special ta apropia y ki ora mester considera formanan alternativo di financiamento. Nan ta conseha tambe pa pone mas enfasis riba e obhetivo substancial di un subsidio den su condicionnan di gasto y reduci e frecuencia di reportahe di progreso na dos biaha pa aña.

Mientras cu e recomendacionnan aki ta dirigi primordialmente riba Hulanda Caribense, nan ta toca preguntanan mas amplio di sostenibilidad y previsibilidad financiero cu tambe ta relevante pa Aruba den su relacionnan financiero dentro di Reino.

Un conclusion notabel ta cu e obhetivo y titulo actual di articulo 4 no ta refleha su contenido cu exactitud. E designacion “promove structura socio-economico” ta sugeri cu BZK ta carga un responsabilidad structural y substancial pa e tereno aki den e partinan Caribense di Reino. Den practica, sinembargo, hopi gasto bou di articulo 4 ta concerni compromisonan incidental of historico, of proyectonan cu substancialmente ta pertenece na otro ministerionan.

E investigadornan ta recomenda pa reformula tanto e nomber como e obhetivo di articulo 4 pa e ta miho alinia cu su funcion real y transferi obligacionnan cu no tin politica of ta liber di politica pa articulonan di presupuesto no-manehable. Mas aleu nan ta sugeri pa distingui bon cla entre temanan cu ta pertenece na BZK y esnan cu no ta, y solamente haci evaluacionnan periodico pa e prome.

Di acuerdo cu e carta, e resultadonan di e evaluacion lo ser studia y discuti cu stakeholders, entre otro e ministerionan na Den Haag y e administracionnan di e parti Caribense di Reino. Lo keda na e siguiente gabinete Hulandes pa formula un contesta oficial di politica riba e resultadonan.

Pa Aruba, e rapport ta ofrece un bentana den con a organisa y evalua sosten socio-economico na nivel di Reino durante e ultimo siete añanan. E evaluacion ta subraya tanto e flexibilidad di e sistema actual den tempo di crisis como e ausencia di un cuadro di politica cla y general. Con e resultadonan aki lo traduci den cambionan concreto den politica di Reino ta keda pa mira.

*Segun CAft:*

# Aruba ta cumpli cu e norma di presupuesto na 2026, pero nivel di inversion ta keda abao

**Cu su presupuesto adopta pa 2026, Aruba ta cumpli cu e normanan financiero poni den e Ordenansa Nacional di Supervision Financiero di Aruba (LAft). Esaki ta e conclusion di Colegio di Supervision Financiero di Aruba (CAft) den un carta di conseho pa Minister di Finanzas, Asunto Economico y Sector Primario, Geoffrey Wever. Segun CAft, Aruba a presupuesta un surplus di financiamento di mas o menos 2.6% di e producto interno bruto (GDP) pa sector publico na 2026, cumpliendo asina cu e norma minimo di 1%.**

CAft ta bisa cu e saldo di financiamento den e presupuesto di mas aña tambe ta keda riba e standard. Na mesun momento, e Colegio di Supervision ta tuma nota cu e margen presupuestario disponibel ta ser usa principalmente pa intensificacion di politica structural y reduccion di debe, y casi no pa inversionnan. Segun CAft, e nivel di inversion den e presupuesto ta keda abao, parcialmente debi na e capacidad di implementacion limita den seno di gobierno.

Den su carta di conseho, fecha 21 di januari 2026, CAft ta pidi pa gobierno considera varios punto clave den e prome amienda di presupuesto di 2026.

Un di e puntonan mas importante ta e peticion pa substancia miho e desaroyo di gastonan pa e añanan 2027 te cu 2030. Segun CAft, ainda falta un splicacion cla di e crecemento di gastonan den e pronostico multianual, loke ta pone realismo di e presupuesto na peliger. Tambe e Colegio ta pidi mas aclaracion riba posibel medidanan, incluyendo esnan relaciona cu gastonan di personal.

Mas aleu CAft ta urgi Aruba pa mas pronto posibel formalisa acuerdonan pa loke ta trata uso di surplusnan di Algemene Gezondheidsverzekering (AZV) y Banco di Seguro Social (SVB) pa reduccion di debe. E presupuesto ta supone cu e surplusnan aki lo ser usa pa baha debe, pero segun CAft, e acuerdonan aki no a ser formalisa oficialmente ainda. Segun e Colegio, esaki ta trece riesgo pa implementacion di e trayecto di reduccion di debe.

LAft ta stipula cu henter e surplus di e sector colectivo mester ser usa pa reduccion di debe. CAft ta enfatisa cu e falta di acuerdonan formal lo por stroba e ehecucion aki.

Banda di esaki e Colegio di Supervision ta pidi pa Aruba formalmente establece e fondo di desaroyo y inversion planea, incluyendo un presupuesto acompañante, pa mas tarda e prome kwartaal di 2026. E fondo aki mester garantisa continuidad di inversionnan door di por reserva recursonan pa varios aña. Segun CAft ainda no a finalisa e legislacion pa cu e fondo aki. E Colegio ta considera importante pa Aruba desaroya un agenda di inversion di varios aña cla y realisticamente factibel, y cu ta duna un bista transparente den e alocacionnan y e uso di recursonan.

Den su rapport di conseho tambe CAft ta expresa duda riba e efectividad di un fondo sin un agenda concreto di inversion. E Colegio ta señala cu plannan di inversion den añanan anterior solamente a ser implementa den un grado limita. E Colegio di Supervision ta enfatisa cu Aruba mester inverti den fortifica su capacidad di ehecucion y mehora e preparacion di proyectonan di inversion.

Un otro punto di atencion ta concerni e demarcacion di e sector colectivo. CAft ta bisa cu mester defini e sector aki definitivamente mas pronto posibel pa asina e desaroyo di debe di henter e sector colectivo por ser evalua di forma amplio y definitivo. Tanten cu esaki ta cla, CAft no por evalua full e ratio di debe. E Colegio ta enfatisa cu mester haci esaki den coordinacion cu entre otro CBS Aruba, CBS Hulanda, y ministerio di Interior y Relacionnan den Reino.

Di acuerdo cu e presupuesto, e debe di sector colectivo ta suma AWG 4.596 miyon na fin di 2026, ekivalente na 56% di GDP. A base di suposicionnan actual, e debe aki lo baha te na AWG 4.204 miyon na 2028, treciendo e relacion di debe na 47% di GDP. CAft ta señala cu e caida aki ta mas lihe cu e trayecto di reduccion di debe den LAft, cu ta asumi un ratio di debe maximo di 50% na 2040.

E cifranan ta mustra cu e entradanan total na 2026 lo suma na AWG 1.945 miyon, un aumento di AWG 63 miyon compara cu e concepto di presupuesto. E aumento aki ta debi principalmente na entradanan di impuesto mas halto. Belasting indirecto, por ehempel, ta ser calcula na AWG 908 miyon, un aumento di AWG 38 miyon. E presupuesto ta asumi un aumento di 3.5% den belasting indirecto.

CAft ta señala cu e calculacion aki ta mas halto cu e pronostico macroeconomico mas recien di Directie Economische Zaken, Handel en Industrie di november 2025, cu ta spera un crecemento di GDP di 2.6%. Segun e conseho, ta importante pa sigui considera incertidumbre geopolitico na momento di evalua entradanan di impuesto.

Riba e parti di gasto, e peso lo subi cu AWG 47 miyon. E aumento aki ta ser causa principalmente pa gastonan mas halto pa producto y servicio, subsidio y transferencia.



Transferencianan en particular ta aumentando, parcialmente debi na e aumento di e reparatietoeslag pa pensionadonan. Entrante 1 di januari 2026, esaki a ser aumenta cu AWG 150 pa luna. Segun CAft, e impacto structural di e aumentonan anterior y e aumento nobo ta suma por lo menos AWG 140 miyon pa aña. E efecto aki lo aumenta mas ainda den e proximo añanan debi na e poblacion cu ta birando bieu.

Tambe CAft ta trece dilanti cu ley ta stipula cu mester aplica un test di entrada na e reparatietoeslag. Segun e conseho, e ausencia di e evaluacion aki ta aumenta e impacto presupuestario y ta mina e efectividad di e medida.

Pa loke ta e gastonan di personal, CAft ta remarca cu entrante 2027 en adelante, gastonan total di personal mester keda bao di 10% di GDP. E pronostico di varios aña ta mustra cu Aruba ta cumpli cu e standard aki, pero esaki ta basa riba e suposicion cu e gastonan di personal lo keda nominalmente mescos entrante 2027 en adelante. Sinembargo, segun CAft, e medidanan di maneho cu ta destina pa logra esaki no ta ser splica, lagando no cla con control structural di gastonan di personal lo ser garantisa.

E recomendacion di CAft ta subraya cu Aruba lo ta riba bon caminda financieramente na 2026 segun e normanan statutario, pero cu gobierno simultaneamente mester tuma pasonan significativo pa haci e presupuesto di varios aña mas realistico, organisa politica di inversion mas concreto, y consagra formalmente acuerdonan di reduccion di debe.

BONDIA ARUBA
ARUBA TODAY
Caribbean Speed Printers N.V.
Relaciona cu celebracion di
Dialuna di Carnaval
Ta participa cu NO lo tin edicion regular di Bon Dia y Aruba Today riba dialuna 16 di februari, 2026 .
Pa e motibo aki ta haci un suplica na tur esunnan cu ta desea di publica aviso den Bon Dia y Aruba Today pa diamars 17 di februari pa por fabor email: aviso@bondia.com.
Gerencia
Ban goza di nos dushi
CARNAVAL! 2026

BONDIA ARUBA

**Editor**
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

**Operations Manager**
Mariette Engelhart-Boekhoudt

**Redaccion**
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Raisa Montilla
Oriana Geerman

**Ehecutivo di Benta**
Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

**Aviso y Arte**
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

**Departamento Digital**
Juan Luis Pinto

**Administracion**
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

**Distribucion**
Jenny Kelly

**Coleccion**
Evelinda de Cuba - Tromp

**Pre Press**
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

**Press**
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

**Colaboracion**
Assiociated Press
Ret Karibense
Data Key

**Afiliacion**
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

**DIRECCION**
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

**BON DIA ARUBA** ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

# Cuatro oficial di Bombero a haya retiro definitivo despues di añas di apelacion

**Despues di añas di investigacion, procedura den corte y apelacion, e retiro di cuatro oficial senior di Departamento di Bombero na Aruba awo a keda confirma como final. E veredicto di Raad van Beroep in Ambtenarenzaken (Hunta di Apelacion pa casonan di Ambtenaar) ta marca e fin di un caso largo di integridad cu a pone un sombra largo riba e servicionan di emergencia di e isla y a lanta pregunta mas amplio tocante gobernacion, responsabilidad y confiansa publico.**

Cu e decision final e siman aki, no tin mas recurso legal disponible dentro di sistema di servicio civil. E retironan awo ta definitivo.

### Añas den sistema legal

Origen di e caso ta bay back varios aña, tempo cu inicialmente a expresa preocupacion tocante violacionnan di integridad den liderazgo di Departamento di Bombero. Señalnan interno eventualmente a conduci na investigacion formal. Durante tempo, e acusacionnan a transforma den proceduranan disciplinario contra cuatro oficial di rango halto, incluyendo figuranan di comando senior dentro di e organisacion.

Autoridadnan a acusa di violacion serio di reglanan di integridad y standard profesional. Mientras cu e detayenan preciso di e acusacionnan a keda atendi den corte, e caso tabata centra ampliamente riba conducta considera incompatible cu e responsabilidadnan y obligacionnan etico di ambtenaarnan.

Mirando e rango y perfil publico di e individuonan involucra, e asunto rapidamente a bay mas leu cu un problema interno. Departamento di Bombero ta un institucion critico den structura di seguridad publico di Aruba, y su liderazgo ta spera di opera na e standardnan mas halto di transparencia y integridad. Como resultado, e caso a atrae atencion publico y politico.

### Accion disciplinario y prome veredicto di corte

Despues di investigacion interno, e autoridad competente a impone medida disciplinario, cu a resulta den retiro di cuatro oficial.




E oficialnan retira a reta e decision den corte. A trece e caso dilanti Corte di Prome Instancia cu a examina si e medida disciplinario tabata legal y si e evidencia tabata sostene e conclusionnan di gobierno.
Den su veredicto, Corte di Prome Instancia a sostene e retiro. Corte a haya cu e autoridad disciplinario a actua dentro di su poder legal y cu e hechonan estableci a hustifica e medida severo di retiro. Den ley di servicio civil, retiro ta ser considera un di e sancionnan mas pisa y ta tipicamente reserva pa violacionnan serio di deber.

Sinembargo, e bataya legal no a caba eynan.

### Apelacion na Raad van Beroep

E cuatro ex-oficial a ehercenan derecho pa apela e veredicto dilanti Raad van Beroep in Ambtenarenzaken.
Proceduranan di apelacion den casonan asina ta enfoca riba si e corte menor a aplica ley y evalua e hechonan correctamente. Hunta di Apelacion tin autoridad pa reverti, modifica of confirma veredictonan anterior.

E proceso di apelacion a extende e incertidumbre legal rond di e caso. Durante e periodo aki, e retironan a keda reta, y e resultado final ainda no tabata firme. Pa e individuonan involucra, e apelacion tabata representa nan ultimo oportunidad pa reverti e medidanan disciplinario. Pa gobierno, e tabata nifica cu e asunto tabata keda legalmente abierto.

Awo cu Hunta di Apelacion a duna su veredicto, e capitulo a cera.

### Retiro ta sosteni

Den su veredicto mas recien, Raad van Beroep a confirma e veredicto anterior y a sostene e retiro. Door di haci esaki, a afirma cu e accion disciplinario tuma contra e cuatro ex-oficial tabata hustifica legalmente y tabata proporcional.

Bao marco legal di servicio civil na Aruba, no tin mas casacion of apelacion disponible den casonan asina. E decision di Raad van Beroep ta final y obligatorio.

E finalidad procedural aki ta significante. Mientras veredictonan anterior ya a sostene e retiro, e posibilidad di reversion den apelacion tabata nifica cu e resultado ainda no tabata definitivo. Cu decision di Hunta di Apelacion, e incertidumbre legal a keda resolvi.

Pa e motibo aki, ta reporta e desaroyo mas recien como un momento decisivo den e caso – maske parti di e proceso hudicial ta bay back na aña pasa.

### Implicacion pa Administracion Publico

Mas aleu cu e consecuencia personal pa e cuatro oficial, e caso tin implicacion mas amplio pa administracion publico na Aruba.
Integridad a bira un asunto cada bes mas prominente den discurso publico, particularmente den añanan recien. Institucionnan publico ta bao presion pa demostra responsabilidad, transparencia y adheri na standard etico. Ambtenaarnan di nivel halto ta spera di no solo cumpli cu regla, pero pa representa e principionan di bon gobernacion.

Departamento di Bombero, como servicio esencial di emergencia, ta ocupa un rol central den sociedad. Confiansa den su liderazgo ta vital. E duracion largo di e procedura, combina cu e seriedad di e acusacionnan, inevitablemente a afecta percepcion publico.

Cu e caso legal awo conclui, atencion por bay pa reforsa institucion y medidanan di prevencion. Casonan di e magnitud aki hopi biaha ta resulta den revision interno, actualisacion di marconan di cumplimento y enfasis renoba riba trainign y supervision.

### Un caso largo y compleho

Pa tur partido involucra, e caso tabata un largo y compleho. Añanan a pasa entre e preocupacion inicial pa integridad y e veredicto final den apelacion. Cronogramanan extenso asina no ta inusual en casonan di perfil halto den sector publico, specialmente ora varios persona ta involucra.

E naturalesa largo di e proceduranan a contribui na interes publico continuo. Cada stap hudicial a representa un punto potencialmente clave. Awo cu e cuerpo mas halto di servicio civil a duna su veredicto, e asunto ta bay di litigacion activo pa memoria institucional.

Departamento di Bombero a sigui opera durante e procedura, pero transicion di liderazgo y ahuste interno tabata inevitable. Cu e incertidumbre legal resolvi, e organisacion por enfoca riba stabilidad y desaroyonan futuro sin e sombra di apelacion pendiente.

Pa legislador y cuerponan supervisor, e caso por sirbi como un punto di referencia den discusionnan tocante sistemanan di integridad y mecanismonan disciplinario. E ta resalta tanto e importancia di investigacion profundo y e necesidad pa revision hudicial robusto pa sigura legalidad y husticia.

Na mes momento, e conclusion di e caso ta cera un capitulo contencioso pa e individuonan involucra. Sin importa e perspectivanan diferente tocante e merito di e asunto, e proceso hudicial awo a keda completo.

# Awe abo por ta e prome miyonario di Aruba pa 2026!

**Diamars anochi e resultado di Mini Mega a ser conoci, unda cu e numbernan cu a sali tabata 06-15-21-27 y Mega Ball: 06 y no tabata tin ganador pa e prome premio. Segundo premio a conoce un total di 3 ganado cu tabata tin e 4 numbernan bon, pero sin e Mega Ball. Ticketnan ganado a wordo bendi na Suerte Bini Bini, Jenny's Lottery y Djucu Mega Lottery. Cada un ganado a gana e suma di Afl. 7,323,-.**

Si tin un ganado awe nochi, e lo bira e prome miyonario pa aña 2026! Aña 2025 a conoce 3 feliz ganado E prome miyonario di 2025 tabata na februari cu a gana e suma record di Afl. 4.350.000,- y e ticket ganado a wordo bendi na Mahuma Lottery. E segundo miyonario di 2025 a ser conoci na luna di juli cu a gana e jackpot di Afl. 1.500.000,- y e ticket ganado a wordo cumpra na Lucky Madeira. E tercer miyonario di 2025 a gana e suma di Afl. 1.925.000,- den luna di september y e ticket ganado a wordo bendi na Lucky Numbers Arendstraat.

Awe diabierna 13 di februari 2026 net prome cu Valentine's Day, Mini Mega su jackpot ta na 1 miyon florin y cu 2 florin mas, bo por gana e jackpot di 525 mil florin extra cu ta pone e suma bira un total di 1 miyon 525 mil florin!

Cumpra bo ticket trempan pa bo tambe den wega pa gana e gran total di 1 miyon 525 mil florin awe nochi! Y si bo no logra pasa na un rebendedo, tambe awor tin e opcion di cumpra bo Mini Mega cu Mega Plus riba Lotto Online usando Pay.aw.

Bo no tin bo cuenta di Lotto Online ainda? Bay riba play.lottoaruba.com y registra pa asina bo por cumpra bo Lotto Online.

**Con pa recarga bo cuenta di Lotto Online?**

Bay na e menu, scohe "Pone Fondo na mi Cuenta" y scohe Pay.aw. Yena e number di telefon cu ta gelink na e cuenta di Pay.aw y tambe e suma cu bo ta desea di pasa riba bo cuenta di Lotto Online y primi "Manda". Asina cu primi "manda" lo ricibi un notificacion di e app di Pay.aw pa asina por aproba e request. Ta click riba e notificacion y click riba "Approve" asina cu aproba e transaccion lo por mira e suma a bay riba e cuenta di Lotto Online.




Si no ricibi e notificacion, lo por sali for di e pagina di Lotto y habri e app di Pay.aw, lo por bay na e seccion di "Pay" y despues den e lista di "Pending" y lo por mira e request pa aproba esaki. Manera cu aproba e transaccion lo por mira e suma a bay riba e cuenta di Lotto Online.

Lotto, E Loteria di Aruba tin diferente wega, Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wega di Number di Korsou di Lotto, Lucky 3, Multi-X, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega y cu su Mega Plus y e diferente weganan di Raspa y Gana y Instacash. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

# Minister Dowers a ricibi bishita di introduccion di Hoofd Bewaking y Beveiliging na CEA

**Recientemente, Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers (AVP) a ricibi bishita di director di Cuerpo Especial Arubano (CEA), Richard Kramers, hunto cu Richard Kelly. E bishita tabata pa introduci Richard Kelly, cu a drenta den funcion como Hoofd Bewaking en Beveiliging na CEA despues di a sirbi Cuerpo di Marina Real pa 28 aña.**

Durante e encuentro, a intercambia pensamento riba colaboracion continuo entre e Ministerio di Husticia y CEA, enfoca riba siguridad, profesionalisacion y fortalecemento di capacidadnan operacional. Minister Dowers a expresa su aprecio pa e dedicacion y experencia cu Kelly ta trece pa e organisacion, y a enfatisa e importancia di liderato fuerte den salvaguardia orden publico y siguridad.

Gobierno ta sigui comprometi pa sostene autoridadnan di siguridad den nan trabao esencial pa proteha comunidad y mantene stabilidad den sociedad.






# Cientificonan ta considera virus mortal di Nipah "limita"

**(AFP)—Nombra pa e pueblo na Malasia unda a identifik'e pa prome biaha, e virus Nipah ta un malesa infeccioso transmiti principalmente via raton di anochi.**

E morto di un muher na Bangladesh y e confirmacion di varios caso den noordoost India na comienso di 2026 a causa miedo atrobe di un brote amplio y hasta un posible menasa di pandemia. Tailandia, Malasia y Singapur e fortalece nan control riba frontera inmediatamente.

Mientras ambos brote a sucede desde comienso di 2026 cerca di e frontera entre India y Bangladesh, e dos clusternan recien no ta conecta cu otro, segun director general di e Organisacion Mundial di Salud (WH), Tedros Adhanom Ghebreyesus a bisa diaranson.

No a identifica ningun otro caso despues di rastrea mas cu 230 contacto. Na e etapa aki, WHO ta considera e riesgo di e virus plamando, ambos regional y globalmente, "abao."

E virus mortal di Nipah a ser identifica pa prome biaha na 1998 durante un brote entre criadornan di porco na Malasia. Generalmente transmiti pa humano via un animal infecta,usualmente ratonnan di anochi, pero frecuentemente tambe porco of hasta cabay, Nipah por plama tambe via cuminda contamina, of di persona pa persona.

Actualmente, brotenan di e virus Nipah ta concentra den e Zuid y Zuidoost Asia. Un epidemia a ser reporta na Singapur na 1999, unda porconan infecta a ser importa for di Malasia. Na 2001, India y Bangladesh tambe a bira sitionan di brote, unda e prome tabata experenciando brotenan periodico desde e tempo ey—mas recien comienso di 2026. Filipinas y Singapur tambe a registra casonan.

Mientras cu infeccion di Nipah tin biaha por ta sin sintoma, mayoria persona infecta ta desaroya enfermedad despues di un periodo di incubacion di tres pa 14 dia—tin biaha te cu 45 dia. E sintomanan inicial—incluyendo keintura, calafriu, dolor di garganta, sacamento—frecuentemente no ta specifico, pero e condicion por deteriora y bira serio rapidamente.

Formanan severo di e malesa por causa daño serio na nervionan—incluyendo encefalitis, convulsion of hasta coma—of fracaso respiratorio agudo. Su grado di fatalidad ta calcula entre 40 pa 75%, depende cada caso.

Sobrevivientenan, di nan parti, en general ta recupera completamente. Pa casi 1 den 5, sinembargo, efectonan neurologico ta persisti, cual tin biaha por ta debilitante.

No manera otro virusnan respiratorio, manera Covid-19, e virus di Nipah no ta transmiti facilmente di un persona pa otro. E ta rekeri contacto cerca y prolonga cu liquidonan corporal di un persona infecta.

Na India, casonan recien a afecta te awor trahadornan di cuido medico, y esnan cu tabata den contacto cu e pashentnan aki a ser admiti den cuarentena.



Cada persona infecta en general ta infecta menos cu un otro persona, cual ta limita plamamento pero no ta preveni brote.

Pero ora e malesa aki cuminsa infecta, hopi biaha e ta mortal. Y WHO ta considera Nipah di ta un patogeno di riesgo halto.

Actualmente, no tin tratamento antiviral specifico of vacuna pa e virus Nipah. Dokternan por solamente trata e sintomanan.

Varios candidato di vacuna actualmente ta bao investigacion of ta den desaroyo, mayoria di nan dirigiendo riba proteinanan riba e superficie



di e virus cu ta necesario pa su entrada den celnan humano y su plamamento den curpa.

Pa reduci e riesgo di infeccion y transmision, prevencion ta depende principalmente riba adapta comportamento: evita consumi juice di palma curu, laba y pela fruta, evita come fruta cu a cay na suela of ta mustra señal di mordi, y limita contacto cu animalnan malo.

Algun pais tambe ta screen biaheronan yegando for di areanan afecta.

RECARGA OF CUMPRA CU
@pay.aw
Pone fondo na bo cuenta
Balans di bo cuenta: Afl. 9,00
Suma disponibel pa withdraw: Afl. 7,00
Selecta bo metodo Top Up.
Deposita na bo cuenta
pay.aw
MANDA
CANCELA
HUNGA AWO!
Lotto
Cambiando bida...
www.lottoaruba.com

# Disputa ta escala na Curacao Huis tocante salario y conducta na trabao

**(CuracaoChronicle) - Tensionnan internacional na oficina di minister Plenipotenciario di Corsou (KGMC) a bira mas intenso despues di un disputa entre ICT y empleado di e facilidad Jordan Pietersz y e liderazgo na Curacao Huis.**

E conflicto, cual inicialmente a involucra ex minister Plenipotenciario Carlson Manuel, a sigui bao e maneho actual despues cu Manuel a renuncia anteriormente e aña aki bao consulta cu prome minister Gilmar Pisas. E desacuerdo awo ta centra entre Pietersz y director Martha Semil.





E reportahenan di inkietud dentro di Curacao Huis a circula pa un tempo caba, cu miembronan di e empleado anteriormente expresando preocupacion tocante practicanan di liderazgo. Pietersz, conhuntamente cu Carlton Manuel, ruman homber di e ex minister, a yega di papia tocante problemanan cu gobernacion interno. Ambos individuo anteriormente a biba den e residencia oficial di minister Plenipotenciario pero a sali despues di disputanan anterior.

E situacion a escala mas adelante despues cu Pietersz a declara cu el a ricibi solamente un salario parcial pa december di 2025 y no a ser paga pa januari di 2026. Desde e tempo aki el a entrega un keho formal cu Ministerio Publico (OM) na Corsou, argumentando cu e ta wantando su salario sin un base legal valido.

Den comunicacionnan comparti pa Pietersz, e director a atende su proceso di reintegracion y esfuersonan di mediacion, declarando cu no mester stroba esaki y cu reintegracion ta un obligacion legal cu mester sigui. El a sigui indica cu acusacionnan ripiti haci pa Pietersz, sin confirmacion formal for di autoridadnan relevante, ta strobando e proceso.

Segun e director, varios problema cu Pietersz a trece dilanti no ta directamente relaciona cu su rol ni su responsabilidadnan dentro di e organisacion y ya caba a atende esakinan publicamente. El a nota tambe cu e acusacionnan ta presenta sin documentacion di sosten ni evidencia verifica, y pa motibo aki no por sigui procesa esaki.

Pietersz ta mantene cu su keho no tin intencion pa yega na conclusionnan prematuro of acusacionnan adecua, sinembargo pa por permiti loke e ta describi como un evaluacion independiente of cauteloso di e situacion. E ta argumenta cu e varios accion interconecta a tuma luga dentro di Curacao Huis, incluyendo retencion parcial of completo di salario, preguntanan tocante e autoridad y mandato di servicionan di salud ocupacion y oficialnan di HR ademas di e tempo cu e medidanan aki en relacion cu rapportnan di e supuesto iregularidadnan.

El a caracterisa e situacion como uno di retaliacion y anteriormente a referi na loke e ta describi como un clima di miedo dentro di e organisacion.

Den su declaracionnan por escrito, Pietersz ta sigura cu e no a ser presenta cu cualkier decision legalmente valido hustificando e suspension of retencion di su salario, preguntanan tocante e autoridad y mandato ocupacional di servicionan di salud y oficialnan di HR y e tempo cu e medidanan aki en relacion cu e rapportnan di supuesto iregularidadnan.

El a caracterisa e situacion como uno di retaliacion y anteriormente a referi na loke el a describi como un clima di miedo dentro di e organisacion. Den su declaracionnan por escrito, Pietersz ta sigura cu e no ta presenta cu cualkier decision legalmente valido cu ta hustifica suspension of retencion di su salario, ni tampoco el a ricibi un splicacion cla legal ni tampoco basa riba hechonan.

E topico awo ta den man di autoridadnan cu ta investigando e caso mas aleu, un caso cu a trece scrutinio tocante e gobernacion y maneho interno di Curacao Huis continuando te ainda.

**S O G A**
Stichting Onroerend Goed Aruba

**OPENBARE AANBESTEDING**
PUBLIC TENDER
**STICHTING ONROEREND GOED ARUBA (SOGA)**

De SOGA nodigt hierbij belangstellenden uit voor deelname aan de openbare aanbesteding van het werk **Groot Onderhoud MFA gebouw Santa Cruz.**

Het werk bestaat in hoofdzaak uit het uitvoeren van:
-schilder-kit werken, incl. scheurherstel,
-vernieuwen complete dakafwerking met isolatie,
-installatie van windschermen en luifel, incl. vervangen aluminium entree pui,
-diverse kleinere reparaties.

Alles zoals omschreven in bestek met tekeningen
BK Consult 25P15-MFA Santa Cruz Onderhoud 2025 dd. september 2025.

Het werk kan bezichtigd worden
op 19 februari 2026, om 10:00,
en vragen kunnen worden gesteld tot 14 maart.

De nota wordt gemaild aan de kopers van het bestek binnen 4 dagen.

Aanbesteding is op vrijdag 21 maart 2026,
om 11:00 exact ten kantore van BK Consult.

Het digitale bestek is te koop bij het kantoor van BK Consult N.V. aan de Galileistraat 2 vanaf heden voor het bedrag van AWG 275,-.



# Algoritmo di libertad condicional por ta discriminatorio

*Hopi biaha ta subestima chance di ripiticion di crimen*

**(NLTimes) - Segun un rapport, servicionan di libertad condicional Hulandes ta depende di un algoritmo di computer, OxRec, cu supuestamente nunca no a pronostica cu exactitud e riesgo cu un delincuente lo bolbe comete un crimen y ta ser usa alrededor di 44 mil biaha pa aña pa conseha hues y fiscalnan, segun Inspeccion Nacional di Husticia y Seguridad.**

Inspeccion ta declara cu e sistema frecuentemente ta subestima e probabilidad cu delincuentenan lo comete crimennan nobo, particularmente bou di usuarionan



di droga y individuonan cu condicionnan di salud mental serio. Tambe tin un riesgo cu e plannan di prueba genera pa computer ta discrimina.

Segun e rapport, OxRec ta usa edad, sexo, uso di substancia, entrada y bario pa calcula riesgo. Di acuerdo cu Inspeccion, cada recomendacion di libertad condicional ta aplica OxRec, potencialmente impactando miles di caso anualmente cu pronosticonan inexacto. Inspeccion a recomenda pa e organisacionnan di libertad condicional drecha e algoritmo di biaha of stop di us'e.

Pronosticonan defectuoso ta parcialmente causa door di e algoritmo cu ta usa e formulanan robes pa diferente grupo—aplicando e modelo pa presonan na sospechosonan y vice versa—y door di depende riba datonan di 16 pa 24 aña di presonan Sueco, cu no ta refleha e poblacion di delincuente Hulandes actual, Inspeccion a skirbi.

E tres organisacionnan di libertad condicional—Reclassering Nederland, Stichting Verslavingsreclassering GGZ, y Leger des Heils Jeugdbescherming & Reclassering—ta dicidi si ta sigui e conseho di OxRec.

Inspeccion a adverti cu personal por depende mucho riba e sistema en bes di riba nan huicio. Den un podcast interno, empleadonan a ser bisa cu nan propio evaluacion sin OxRec ta "mesun confiabel cu tira un moneda."

# Ministerio di Defensa lo cumpra trein pa converti den hospital mobil pa posible guera



**(NLTimes) - Ministerio di Defensa di Hulanda a informa cu tin plan pa cumpra decenas di trein pa converti nan den hospitalnan mobil capaz di transporta soldadnan herida durante un potencial conflicto a gran escala. E plan ta pidi pa cumpra entre 25 y 50 set di trein for di NS. E gasto calcula pa adkiri y converti e treinnan ta varia di 50 miyon pa 250 miyon euro.**

E treinnan, yama "casualty trains," lo funciona como hospitalnan cu ta core pa move trupanan Hulandes herida na un manera sigur for di e liñanan di frente pa hospitalnan capaz pa duna cuido specialisa, posiblemente yegando na e rand oost di teritorio di NATO. Oficialnan di defensa ta calcula cu, den un conflicto severo, mas cu 1.000 soldad por rekeri evacuacion tur dia. Algun parti lo ser desmantela pa piesanan di reserva pa mantene capacidad operacional. E treinnan lo ser modifica pa core riba tanto coriente como diesel.

Actualmente, personal herida ta ser evacua usando ambulance, helicopter y avionnan di transporte di distancia largo. Oficialnan a bisa cu den un guera na gran escala, superioridad aereo no por ta garantisa, y victimanan por sobrecarga e capacidad existente. "Transporte via trein ta relativamente sigur y ta permiti pa move cantidadnan grandi di personal herida," un fuente di Defensa a bisa De Telegraaf.

Comandante di Forsanan Arma General Onno Eichelsheim a enfatisa e necesidad pa tal capacidadnan aña pasa, citando e atakenan Ruso riba Ucrania. "Rusia ta test nos alerta, ta studia nos preparacion, y ta evalua nos capacidadnan. E menasa ta aumentando," el a bisa.

Eichelsheim a señala cu den caso di un atake Ruso riba un miembro di NATO, forsanan Hulandes por ser desplega na e parti oriental, loke por resulta den un cantidad significante di victima cu lo ser debolbi pa Hulanda.

"Si e situacion deteriora severamente na e frontera oriental, pashentnan herida, malo y stabilisa temporalmente mester ser transporta lihe pa lugarnan sigur pa ricibi cuido specialisa adicional," fuentenan a bisa.

AWE
MINI MEGA
MEGA PLUS
Cumpra bo Mini Mega y cu Afl. 2,- mas, bo por gana e jackpot di
AFL. 1.525.000,-
Con?
AFL 5,-
+
Extra
Afl. 1.000.000,-
Afl. 525.000,-
www.lottoaruba.com
Lotto
Pa mas informacion yama 525-7555 of bishita nos website lottoaruba.com

# CK Hutchison ta menasa accion legal si Maersk tuma over puertonan di Panama




**(AFP) – Conglomerado basa na Hong Kong, CK Hutchison a adverti ayera di posible accion legal contra compania Danes, Maersk y otronan tocante e anulacion di su contract pa opera dos puerto riba e Canal di Panama.**

Corte Supremo di Panama luna pasa a invalida e contract di Hutchison despues di menasa ripiti di presidente Mericano, Donald Trump, cu Merca lo busca pa reclama e via acuatico, cual el a bisa tabata efectivamente controla pa China.

Autoridad Maritimo Panameño (AMP) a bisa cu oerador di puerto APM Terminals, parti di Grupo Maersk di Dinamarca, lo tuma over temporalmente e operacion di puertonan Balbao y Cristobal na cada banda di e canal for di e Compania di Puerto Panameño (PPC) – un subsidiario di CK Hutchison.

E canal, cu ta maneha alrededor di 40 porciento di trafico di container di Merca y cinco porciento di comercio global, tabata construi p Merca, cu a oper'e pa un siglo prome cu cede control na Panama na 1999.

PPC a inicia proceduranan di arbitrahe, y den un declaracion diahuebs, CK Hutchison a adverti cu entrega control di e puertonan na Maersk "ta bay causa daños ...y ta bay resulta den recurso contra APMT."

Desde 1997, Hutchison a maneha e puertonan di Cristobal riba e canal interoceanico di e banda Atlantico y Balboa riba e banda Pacifico. E concesion a keda extendi pa 25 aña na 2021.

Luna pasa, Corte Supremo a caba cu e contract basa riba e hecho cu leynan cu a permiti CK Hutchison Holdings opera dos di e cinco puerto di e canal tabata "inconstituicional."
Panama semper a rechasa control Chines di e via acuatico, cu ta conecta oceannan Atlantico y Pacifico y ta ser usa principalmente pa Merca y China.
Hutchison ta considera e veredicto di corte na januari como ilegal.

Den su declaracion diahuebs, e compania a bisa cu lo "continua consulta cu su conseho legal tocante tur posible recurso incluyendo proceduranan adicional nacional y internacional contra Republica di Panama y su agentenan y partidonan tercero den colusion cu nan den e asunto aki."

# Dos barco di marina Mexicano ta yega cu ayudo humanitario pa Cuba

**(AFP) – Dos barco di marina Mexicano cu mas di 800 ton di ayudo humanitario a yega Cuba ayera, mientras e nacion isla ta pasa problema bao loke ta conta como un blokeo Mericano di entrega di petroleo.**

Presidente Donald Trump a priminti di laga Cuba sin petroleo despues cu Merca a retira Nicolas Maduro, lider di Venezuela, cu tabata e principal proveedor di e comodidad pa e nacion comunista.

Presidente Mexicano, Claudia Sheinbaum a protesta contra e impacto humanitario di e menasa di Trump pa impone tarifa riba cualkier pais



mandando crudo pa Cuba, y a priminti di duna ayudo.

E barconan Papaloapan y Isla Holbox, manda pa gobierno di Sheinbaum, a drenta Havana Harbor diahuebs, un team di AFP a observa.

Nan ta transportando lechi fresco y den puiro, carni, bonchi, aros y articulo di higiena personal, segun ministerio di Exterior Mexicano a bisa.

Trump y Secretario di Estado Marco Rubio, naci na Miami di mayornan Cubano cu a emigra pa Merca, no a haci un secreto di nan deseo pa trece un cambio di regimen na La Habana.
E lider Republicano a bisa cu Cuba ta "cla pa cay."

E isla di 9.6 miyon habitante, bao embargo comercial di Merca desde 1962, pa añas ta hinca den un crisis economico severo marca pa interupcion extendi di coriente y escasez di combustible, remedi y cuminda.
Awo tambe a keda corta for di suministro critico di petroleo for di Venezuela – cual su lider a ser baha den un atake mortal di ehercito Mericano luna pasa – y for di Mexico bao menasa di tarifa Mericano.
E escasez resultando di esaki a menasa di hinca Cuba den scuridad completo, cu planta di coriente luchando pa tene luz cendi.

Ningun tanker di petroleo of combustible stranhero a drenta Cuba den varios siman, segun expertonan di tracking di transporte maritimo a bisa AFP.

Medidanan di emergencia a keda implementa riba e isla e siman aki pa conserva su reservanan di combustible. Gobierno a cera universidad, a reduci orario di scol y siman laboral, a corta servicio di transporte publico mientras a limita su benta di combustible.

# Republica Dominicana: Merca ta cera su oficina anti-droga pa motibo di acusacion di corupcion

**(AFP) – Merca a bisa diahuebs cu tabata cerando su oficina di Administracion y Aplicacion di Droga (DEA) na Republica Dominicana tocante acusacion no specifica di corupcion.**

"Mi no ta bay tolera e percepcion di corupcion na ningun parti di e embahada cu mi ta lidera. Cu e meta ey, awe mi ta anunciando e clausura di oficina di DEA na Santo Domingo te proximo aviso," Leah Campos, embahador Mericano na e nacion Caribense, a bisa riba X.

Republica Dominicana a busca pa posiciona su mes como un aliado di Merca den e bataya contra trafico di droga.

November ultimo e pais a bisa cu lo permiti Merca pa usa un base aereo y aeropuerto como parti di un operacion anti-droga cu a mira decenas mata den boto, cu segun Washington a bisa sin duna evidencia, tabata traficando narcotica.

E anuncio a yega durante un bishita di Secretario Mericano di Guera, Pete Hegseth na Santo Domingo.

Anteriormente e mesun luna, autoridadnan Dominicano a anuncia cu nan a confisca alrededor di 500kg di cocaina for di un boto intercepta durante un operacion conhunto cu forsanan Mericano.

"Corupcion no tin espacio den gobierno Mericano ni den ningun otro gobierno," segun Campos a skirbi, sin specifica na ki acusacion e tabata referi. "Ta un violacion vies y horibel di confiansa publico pa usa e capacidad oficial di un persona pa beneficio personal."



# Puerto Rico: Gobernador ta firma proyecto di ley criminalisando morto di un ser cu no a nace ainda como asesinato




**(ElNuevoDia) - A pesar di oposicion di expertonan huridico y e sector di salud publico, gobernador Jenniffer González a firma e Proyecto di Ley 923 di Senado, cu ta cambia e Codigo Penal pa criminalisa asesinato di un ser cu no a nace ainda como asesinato, La Fortaleza a anuncia diahuebs.**

E awor Ley 18-2026 ta un proyecto di ley di administracion cu e gobernador mes a considera redundante y hasta a considera retira, pero el a ser aproba sin audiencia publico den tanto e Senado como e Camara di Representantenan.

"E ley nobo ta cambia articulo 92 di e Codigo Penal cu e proposito expres di complementa Ley 166-2025, conoci manera e Ley di Keyshla Madlane, cu, entre otro, ta clasifica como asesinato di prome grado e morto intencional y consciente di un hende muhe na estado, cu ta resulta tambe den morto di e ser cu no a nace den cualkier fase di gestacion den e matriz" e declaracion cu ta anuncia e firmamento di e proyecto di ley ta bisa.

Abogado, dokter y gruponan di derechonan humano a adverti tocante e aprobacion—sin debate publico—di medidanan cu ta reconoce e derechonan di esnan cu no a nace ainda na Puerto Rico. Fuera di e intencion pa sigui legisla pa criminalisa e derecho di aborto na Puerto Rico, nan ta adverti cu esaki ta suspende e derechonan di personanan na estado.

Abogado constitucional Yanira Reyes Gil a enfatisa cu e statuto nobo no ta implica cambionan den e status legal di aborto na Puerto Rico, cu ta keda legal y ta ser ehecuta den forma sigur den clinicanan regula pa Departamento di Salud.

"Awor mas cu nunca, nos mester ta vigilante tocante e efecto y impactonan di e medidanan aki riba e salud y bida di hende muhe," Reyes Gil a declara, kende tambe ta un vocero di e coalicion di Free Abortion Puerto Rico, cu ta vigila di cerca e medidanan binidero cu lo erosiona mas ainda e derechonan di hende muhe.

Desde comienso di e periodo di cuater aña aki, e Legislatura a aproba—sin audiencia publico—varios medida cu ta reconoce derechonan fetal. Esakinan ta inclui Ley 183-2025, cu a cambia e Codigo Civil pa reconoce "personalidad y capacidad huridico for di momento di concepcion"; y Ley 166-2025, cu ta establece cu asesinato di un hende muhe na estado cu resulta den morto di e feto lo ser considera un asesinato dobel.

Den declaracionnan separa, Reyes Gil y e presidente di Orden di Abogado, Vivian Godineaux, a bay di acuerdo cu nan ta preocupa pa e impacto riba e acceso di hende muhe na estado na cuido medico.

"E por stroba cuido na tempo pa hende muhe y personanan na estado, afectando salud publico. Nos ta reitera cu enfokenan punitivo no a resulta efectivo y cu e tipo di legislacion aki, aproba sin discusion democratico of audiencianan publico, ta mina e seguridad huridico di e pais", Godineaux a declara.

Mientras tanto, e presidente di e Colegio di Dokter y Ciruhanonan, Carlos Díaz Vélez, a bisa cu e tabata "preocupa," ya cu e ta reconoce cu e ley nobo, hunto cu esunnan aproba anteriormente, lo tin un impacto directo riba practica medico y e sistema di cuido di salud.

"E lo promove medicina defensivo. Intervencionnan necesario lo ser retrasa, y e disponibilidad di dokternan dispuesto pa cuida embarasonan di riesgo halto lo baha. Esaki ta aumenta e peso riba salanan di emergencia y hospitalnan manera e Centro Medico, y lo traduci den pio acceso y resultadonan di salud pa pashentnan y pa e yiu cu no a nace ainda," el a subraya, ora el a comenta cu dokternan lo ta tratando dos pashent den un solo curpa.

El a duna e ehempel di su practica di cardiologia, splicando cu ora e ta trata hende muhe di edad reproductivo y mester prescribi remedi pa un condicion, e lo mester pidi un test di embaraso di antemano pa evita demanda of ser criminalisa pa cualkier impacto cu e tratamento por tin riba un feto.

Tambe el a cuestiona dicon Legislatura no a consulta e Colegio di Dokternan tocante e impacto di e leynan aki prome cu nan aprobacion, manera nan a haci cu mas cu 60 otro medida, riba cual nan a entrega nan comentario y sugerencia.

Di mesun manera, Annette Martínez Orabona, director ehecutivo di e Union Mericano di Libertadnan Civil di Puerto Rico, a afirma cu, "cu e accion aki, e gobernador ta valida—un biaha mas—e practicanan antidemocratico di e liderazgo legislativo actual, cu a aproba e medida rapidamente sin audiencianan publico, un procedemento cu a preveni e consideracion y analisis di e posicionnan potencial impactonan riba individuo y gruponan."

"E liderazgo legislativo no a logra cumpli cu su responsabilidad pa cu pueblo, y tampoco e gobernador," el a enfatisa.

SPA
Sensations IBEROSTAR
★★★★★
JOIA ARUBA
by IBEROSTAR

A CELEBRATION OF LOVE & RELAXATION

- Couples Swedish Massage
- Wet Area experience for two
- Valentine's Gift for the Couple
- 2 glasses of Champagne or Mimosa

$400 PER COUPLE
50 minute massage

$480 PER COUPLE
80 minute massage

Availability:
Limited – advance booking recommended.
Gift Certificate Available.

FOR RESERVATIONS:
Ebasp4@iberostar.com • T: 2818700 ext. 834

Carnival Monday BINGO
$5,575 IN TOTAL PRIZES
MONDAY FEBRUARY 16 • STARTING AT 1PM
BUY-IN: $20 • PRE-BINGO AT 12PM • BUY-IN: $2
PROGRESSIVE JACKPOT STARTING AT $35,000
THE CASINO AT THE RITZ-CARLTON ARUBA

# Chappel Roan ta sali for di compania lidera pa Casey Wasserman



**(AFP) - Cantante y compositor Chappel Roan a anuncia cu e ta saliendo for di e agencia di talento lidera y funda pa Casey Wasserman, e homber controversial cu ta hefe di 2028 Los Angeles Olympics y cu recientemente a aparece den documentonan relaciona cu difunto ofensor sexual condena, Jeffrey Epstein.**

E cantante ganadora di Grammy a bisa den un publicacion riba Instagram dialuna atardi ora cu e tabata saliendo for di Wasserman su agencia cu efecto inmediato.

"For di awe, mi no ta representa pa Wasserman mas. Mi ta tene mi ekipo na e standard mas halto y tin e responsabilidad di proteha nan tambe. Ningun artista, agente of empleado mester ta spera di defende of ignora accionnan cu ta den conflicto asina profundo cu su propio balornan y moral."

Roan no a menciona Casey Wasserman explicitamente den su declaracion, cual a bini despues di varios anuncio similar pa artistanan menos conoci manera e banda Best Coast.

Wasserman a pidi despensa luna pasa despues cu email cu tono sexual den 2003 entre e y Epstein su ex pareha Ghislaine Maxwell a aparece den un cantidad di documento di Epstein publica pa Departamento di Husticia di Merca.

Wasserman, di 51 aña y ken no ta acusa di comete algun eror den e scandal, a bisa cu su comunicacion cu Maxwell, ken ta cumpliendo un sentencia di 20 aña pa trafica mucha muhenan menor di edad pa Epstein, a tuma luga prome cu su crimennan a sali na cla.

Wasserman tambe a enfatisa cu "nunca e tabatin relacion personal of di negoshi cu Jeffrey Epstein."

Mientras cu comite Mericano Olimpico y Paralimpico a duna un sosten fuerte pa Wasserman, oficialnan local di Los Angeles a haci yamado pa e hefe renuncia. "Tin su persona ta representa nos riba escenario mundial ta distrae e enfoke for di nos atletanan y e esfuersonan enorme necesario pa prepara pa 2028," Los Angeles County Supervisor Janice Hahn a conta Los Angeles Times.

# Famia di D4vd no kier testigua dilanti hurado

**(TMZ) - Un actualisacion den caso di D4vd a yega, den cual fiscalnan kier yama e cantante su mama, tata y ruman homber pa testigua dilanti hurado na California, sinembargo e cantante su famia no ta aceptando sin un pelea.**

Segun documentonan legal nobo cu TMZ a obtene, D4vd su famia ta bisando cu un orden di corte cu ta convoca nan pa testigua na California ta den violacion di nan derecho. Dawud, Colleen y Caleb Burke, ken tur ta biba na Texas, ta bisa cu a nenga nan un proceso adecua pa motibo cu nan a ricibi version redacta di e affidavit usa pa sostene e convocatoria den corte di Texas pa nan ta un testigo dilanti hurado na California.

Esaki ta interesante pa motibo cu ta informacion comun cu e hurado tin desde por lo menos november ultimo ta trata e caso di Celeste Rivas su asesinato, y varios testigo ya caba a testigua. Fuentenan di TMZ ta bisa cu ta hopi probable cu lo acusa D4vd den Celeste su morto.

D4vd su famia ta desafiando esaki pa motibo cu e affidavit ta redacta, y nan no tabatin informacion dicon nan ta considera testigo material den e caso y nan no tabatin e oportunidad di desafia e corte su determinacion cu nan ta, testigonan material.

E obstaculo aki no lo dura pa semper y corte di apelacion ta pone un deadline di 10 dia pa corte su hues contesta.

2 persona a presenta caba como testigo dilanti e hurado den caso di Rivas, Robert Morgenroth, ken ta presidente di e compania cu ta maneha D4vd su tournan y Neo Langston, un streamer popular cu tabata su amigo. Dia cu Morgenroth a bay testigua, e tabata papiando cu su abogado y otronan por a scucha cu e tabata bisando - referiendo na Procurador General Beth Silverman - "e tabata hopi intenso cu dicon mi no a yama polis."



El a sigui conta con el a responde - "mi a bisa cu mi no tabata sinti cu mi tin e responsabilidad di haci esey, y mi djis tabata kier sigui cu e tour."

Anteriormente a bisa cu departamento di polis di Los Angeles a bisa cu e curpa di Celeste Rivas tabata parcialmente congela ora cu a examina esaki, sinembargo L.A County Medical Examiner ta insisti cu Celeste su curpa tabata parcialmente congela ora cu a descubri esaki den e auto registra den nomber di D4vd, cual ta un contradiccion na loke LAPD ta bisando riba record.

E caso ta sigui bao investigacion y anteriormente a informa cu actualmente ta mirando D4vd como sospechoso di asesinato.

# Bijou Philips hospitalisa y cu necesidad di transplante



**(TMZ) - Bijou Philips mester otro milagro pa motibo cu e tin necesidad urgente di un di dos transplante di riñon y actualmente ta den hospital.**

Un representante di Bijou a bisa TMZ cu actualmente e ta bao cuido di UCLA Health, den un situacion unda un biaha mas e ta hayando dialisis, cu necesidad urgente di un donador di riñon pa por salba su bida un di dos biaha.

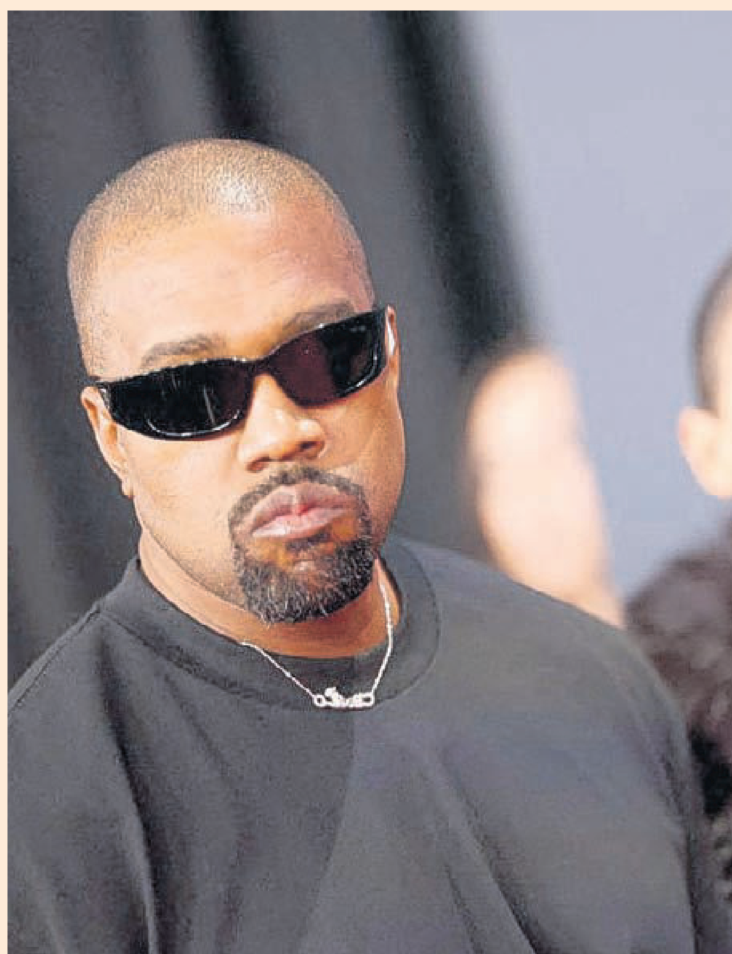
Bijou a haya un transplante di riñon den aña 2017 - e donador tabata un amiga cercano - pero aparentemente e riñon aki no a funciona y e tin mester di otro. E representante a conta tambe cu Bijou a sufri varios complicacion desde e prome transplante, incluyendo e virus yama BK, cual a causa ambos rechaso di anticurpanan y celula.

Bijou actualmente ta den condicion stabiel pero tempo ta esencial.

E actor a nace cu riñon cu no a desaroya completamente y a pasa e prome 3 luna di su bida riba dialisis y desde e tempo aki a bataya cu problema di riñon.

Bijou su representantenan ta bisa cu e ta bao cuido di dokter Anjay Rastogi na CORE Kidney, parti di UCLA Health.

# Kanye West lo presenta na Hulanda pa prome biaha desde 2013



**(NLTimes)—Artista musical Ye, anteriormente conoci como Kanye West, lo presenta su prome show na Europa den 12 aña na GelreDome na Arnhem riba 6 di juni, segun a anuncia diamars. Lo ta su prome presentacion na Hulanda desde 2013.**

Fanaticonan por registra pa pre-benta di ticket cuminsando diahuebs, 12 di februari 2026, pa 10 a.m., via canal oficial di GelreDome y J.Noah Live. Boleto lo bay na benta general diabierna, 13 di februari 2026, pa 10 a.m.

GelreDome ta un di e arenanan di evento mas grandi na Hulanda. E stadion, cu ta cas di club di futbol Vitesse, tin un blafon y cancha retractil, cu un capacidad di aproximadamente 41.000 persona pa concierto. Ye a presenta ultimo biaha na GelreDome na 2012 durante su gira Watch the Throne hunto cu Jay-Z.

E concierto na Arnhem ta marca e prome parada Europeo di un gira limita, cu e siguiente presentacion programa pa 18 di juli 2026 na Reggio Emilia, Italia. Mientras e ultimo añanan tabata enfoca riba "listening parties" pa serie Vultures, fechanan di 2026 ta ser presenta como conciertonan live completo.

Den e ultimo añanan, Ye—considera como un di e figuranan mas influyente den musica y cultura popular den ultimo decada—a enfrenta controversia significativo pa declaracionnan antisemita y otro comentario provocativo riba red social, incluyendo un cancion titula "Heil Hitler."

Na januari, den preparacion pa e anuncio di su album y gira, Ye a publica un disculpa di un pagina completo den The Wall Street Journal. E anuncio a expresa remordimento tanto na comunidad Hudiu como Afro-Mericano pa su declaracionnan controversial den pasado, afirmando cu e disculpa tabata resultado di "sentimentonan di arepentimento" y no un movemento comercial.
Den e disculpa, Ye a bisa cu e tin desorden bipolar tipo 1, cual el a relaciona cu e efecto di un lesion cerebral cu a resulta di un accidente di auto na 2002 cu a trece daño na su lobo frontal.

Ye lo lansa su di 12 album, Bully, riba 20 di maart 2026.

*Potret di AFP.*

The Birdie
CLUB HOUSE RESTAURANT
A GARDEN NIGHT
of Romance
FEBRUARY 14TH | 6PM
5-COURSE DINNER | $145 PER COUPLE
TIERRA DEL SOL
For Reservations please call 586-7800 ext. 231 or 242
tdsba1@iberostar.com
Opentable.com/thebirdie
tierradelsol.com

# Minister di Deporte ta anuncia inicio oficial di proyecto "FIFA Mini Arena Turf" na S.V. Unistars Pos Chikito

**Ministerio di Deporte ta informa cu ayera mainta a tuma luga e inicio oficial di construccion di e proyecto "FIFA Mini Arena Turf" na cancha di S.V. Unistars Pos Chikito. E momento simbolico aki a marca un paso importante den e esfuerso continuo pa fortalece infrastructura deportivo na Aruba y pa crea mas espacionan accesibel pa nos comunidad, specialmente pa nos muchanan y hobennan.**

Minister di Deporte, mr. Gerlien Croes, a confirma e comienso di e construccion den presencia di representantenan di e sector deportivo, incluyendo e federacion nacional di futbol (AVB), Lotto pa Deporte y partnernan cu ta contribui activamente na realisacion di e proyecto.



E "FIFA Mini Arena Turf Project" ta forma parti di un programa internacional di FIFA, cu ta enfoca riba crea canchanan chikito di futbol den comunidadnan rond mundo. E iniciativa aki ta pone enfasis riba acceso, inclusividad y desaroyo di talento, pa asina duna mas oportunidad pa participacion y crecemento deportivo, den un ambiente sigur y moderno.

Minister Gerlien Croes ta subraya cu e proyecto aki ta un ehempel di con colaboracion entre institucionnan deportivo y partnernan por produci resultadonan concreto. E Minister ta expresa su orguyo cu Aruba a logra realisa e oportunidad aki y cu e proyecto ta wordo implementa den un comunidad cu tin hopi potencial y amor pa futbol.

Segun e planificacion, dentro di aproximadamente seis siman, Aruba lo por conta cu su prome FIFA Mini Arena Turf operacional. Ademas, e intencion ta pa sigui cu preparacion di proyectonan similar pa implementacion den otro barionan, cu e mesun meta: crea mas oportunidad pa deporte, movecion y desaroyo comunitario.

Minister Gerlien Croes ta gradici tur stakeholders cu a aporta pa e logro aki, y ta mira cu entusiasmo pa e proximo fase: e apertura oficial di e mini arena, caminda e comunidad di Pos Chikito



lo por celebra un proyecto cu ta pone hubentud y deporte na centro di desaroyo.

Ministerio di Deporte ta reafirma su compromiso pa sigui inverti den infrastructura y oportunidadnan deportivo, y pa sigui traha hunto cu tur partnernan pa progreso di deporte na Aruba.




# Veld di S.V. San Luis Deportivo ta ricibi su luznan LED

## *Celebrando 60 aña di existencia*



**Minister di Deporte, mr. Gerlien Croes, ta anuncia cu e instalacion di luznan LED na veld di S.V. San Luis Deportivo a keda culmina exitosamente y cu e veld awe ta completamente ilumina cu luznan LED moderno. E entrega di e proyecto aki ta marca un otro paso importante den e plan structural pa mehora infrastructura deportivo na Aruba.**

E instalacion di luznan LED na veld di S.V. San Luis Deportivo ta forma parti di e proyecto di iluminacion financia pa Lotto pa Deporte, cu como meta pa crea espacionan deportivo mas sigur, sostenibel, accesibel y funcional pa entrenamento y competencia. E proyecto ta enfoca riba duna mas oportunidad pa clubnan y comunidad, y specialmente pa nos muchanan, hobennan y adultonan cu ta traha riba nan desaroyo deportivo y di futbol tur dia.

Entrega di e proyecto aki tin un nificacion special, pasobra diasabra ultimo, 7 di februari, S.V. San Luis Deportivo a cumpli 60 aña di existencia. Minister Gerlien Croes ta felicita e club cu e milestone importante aki y ta expresa su gradicimento na tur directiva y boluntarionan pa mantene e club fuerte y activo den comunidad.

"Pabien na S.V. San Luis Deportivo pa 60 aña di historia y dedicacion. Danki pa e trabou cu boso ta haci pa e desaroyo deportivo di nos mucha-, hoben- y adultonan,".

Minister Gerlien Croes ta reitera cu Gobierno di Aruba ta sigui comprometi pa inverti den infrastructura deportivo na tur districto, cu un vision cla: crea condicionnan miho pa entrenamento, competencia y participacion comunitario. Deseando S.V. San Luis Deportivo tur clase di exito den e proximo campeonatonan y ta anima e club pa sigui cu e energia y determinacion cu semper a caracterisa nan.

# Cuerpo anti-racismo ta critica propietario di Man Utd pa comentarionan di inmigracion



**(AFP) - Un cuerpo lider Britanico di futbol contra discriminacion riba diahuebs a critica e comentarionan haci pa e co-doño di Manchester United, Jim Ratcliffe, ken a bisa cu "Reino Uni ta colonisa pa inmigrantenan."**

Negociante biyonario, fundador y presidente di Ineos Chemicals Company, a haci e remarcanan den un entrevista di television den cual el a sugeri e "alto nivelnan di inmigracion" pa Reino Uni y cu esaki a causa daño na e economia.

"Bo no por tin un economia cu 9 miyon persona riba bijstand y alto nivel di inmigrante ta drenta," Ratcliffe a comenta na Britania su Sky News. "Mi kiermen, Reino Uni tambe a keda colonisa. E ta conta demasiado placa," el a bisa, ripitiendo "Reino Uni ta colonisa pa inmigrantenan, toch?"

Ratcliffe a sigui cita estadisticanan eroneo cu e poblacion di Reino Uni tabata 58 miyon den 2020 y awo e ta "70 miyon."

Oranan despues, Prome Minister Keir Starmer a urgi Ratcliffe pidi despensa pa su comentarionan "ofensivo y eroneo," cu Kick it Out, un cuerpo basa na Reino Uni pa combati racismo den futbol, reaccionando fuertemente diahuebs. "SR. Ratcliffe su comentarionan ta fuera di luga y profundamente divisivo durante un tempo unda futbol ta haci asina hopi trabao pa uni comunidadnan," declaracion di Kick it Out su agencia di noticia na Britania a bisa. "Ademas di e cifranan menciona, ta importante pa cord'e cu Manchester United tin un base di fanatico diverso y ta hunga den un ciudad cu su historia cultural ta enrikeci pa inmigrantenan.

"E tipo di lenguahe aki y liderazgo no tin luga den futbol Ingles, y nos ta kere cu mayoria fanatico sigur lo sinti mescos."

Varios sostenedor di United tambe a critica e comentarionan mientras cu e alcalde di Greater Manchester, Andy Burnham, ken a traha cu Ratcliffe riba plannan pa un stadion di United nobo, a condena e remarcanan.

# Ex hungador di Arsenal Partey ta enfrenta 2 acusacion adicional di violacion



**(AFP) - Ex futbolista di Arsenl Thomas Partey ta acusa di 2 violacion mas.**

E homber di 32 aña, ken awo ta hunga pa e club Spaño Villarreal, mester presenta dilanti Westminster Magistrates Court dia 13 di maart pa enfrenta e cargonan, cual ta relaciona cu un victima den 2010.

E supuesto ofensa a keda reporta na polis den augustus di 2025.

Den september di e aña ey, Partey a rechasa 5 cargo di violacion contra otro 2 muhe, y un cargo di agresion sexual contra un tercer muhe na Southwark Crown Court.

E supuesto ofensanan aki a tuma luga entre aña 2021 y 2022 ora cu e tabata hunga pa e ekipo Arsenal.

E hungado internacional di Ghana lo para huicio dia 2 di november e aña aki.

Partey a uni e ekipo di Arsenal for di Atletico Madrid den 2020 bao un transferencia cu tabatin balor di alrededor di 61 miyon dollar. El a sali for di e club na Londres juni di aña pasa despues di presenta 167 biaha.

Partey a gana mas di 50 capitulo pa Ghana y posiblemente por ta na e Copa Mundial mas adelante e aña aki.

# Federacion di Bowling ta reuni cu atletanan pa trata e parti competitivo





**Siman pasa den un reunion general cu atletanan competitivo di bowling, Aruba Bowling Association (ARBAS) a invita Comite Olimpico Arubano (COA) su ekipo tecnico pa asina por forma parti di e dialogo. Aki e ekipo di Direccion di Deporte (DdD) a sinta hunto cu ARBAS y e atletanan, unda a trata diferente temanan tecnico.**

Durante e reunion aki, a reafirma e compromiso necesario di e atletanan pa cu entrenamento pa asina por traha riba eleva e nivel, ademas di splica e criterionan necesario pa por forma parti di seleccion di federacion.

E diferente criteria ta mas cu solamente e averahe cu a logra "bowl", si no tambe asistencia di entrenamento, e forma parti di un ekipo cu ta traha hunto y di ta un ehempel pa tur atleta. Finalmente, ekipo di DdD a splica e criterionan necesario pa por forma parti di TEAMARU, ademas di splica e importancia di un bon relacion entre federacion y COA pa asina por eleva e nivel di deporte.

COA y DdD ta gradici ARBAS pa e invitacion y di por a forma parti di e reunion importante aki.

# Sistema planetario "pa robes" ta confundi astronomonan

**(AFP)—Astronomonan sorprendi a bisa diahuebs cu nan a descubri un strea cu planetanan den un orden straño cu ta defini expectativanan cientifico—y ta sugeri cu e mundonan leu aki a forma den un manera nunca antes mira.**

Den nos Sistema Solar, e cuatro planetanan mas cerca di solo ta chikito y di piedra, mientras cu e cuatro mas leu ta gigantenan di gas. Cientificonan a pensa cu e orden planetario aki—piedra prome, despues gas—tabata consistente den henter universo.

Sinembargo, un strea yama LHS 1903 descubri den e stof di e Via Lactea (Milky Way) ta sugeri lo contrario. Un equipo internacional di astronomo analisando dato for di varios telescop ya a nota tres planeta orbitando e strea chikito cora, cual ta mas friu y menos cla compara cu nos solo.

E planeta mas cerca di e strea tabata un di piedra, sigui pa dos gigante di gas. Esey ta e orden cu cientificonan ta anticipa. Pero buscando den e observacionnan haci pa telescop espacial Cheops a revela un di cuatro planeta mas leu den e sistema—y e ta di piedra.

"Planetanan di piedra no sa forma asina leu di nan strea principal," segun Thomas Wilson, autor principal di un estudio nobo publica den e journal Science.

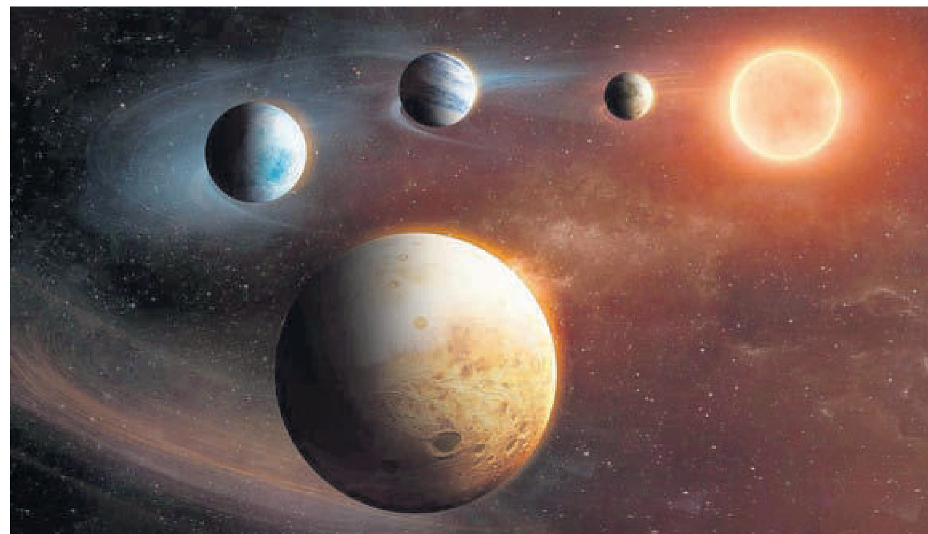
**Un planeta tras di otro**

Planetanan mas paden ta anticipa di ta chikito y di piedra pasobra radiacion for di e strea cerca di nan ta saca gran parti di su gas for di e centro di piedra.

Pero mas leu den e area mas friu di e sistema, un atmosfera diki por forma rond di e centro, creando gigantenan di gas.

Confundi pa e sistema straño di LHS 1903, e equipo a purba descifra kico por a pasa. Despues di descarta varios posibilidad, nan a haya un scenario: Awor si e planetanan a forma un pa un?

Segun e teoria mas ampliamente acepta, planetanan ta forma simultaneamente den un renchi masivo di gas y stof yama un disco protoplanetario. Esaki ta envolvi granonan chikito di stof pegando na otro despues birando mas grandi pa bira centronan cu despues ta bira planetanan grandi.



Sinembargo, pa tempo cu e di cuatro planeta di LHS 1903 a forma, "e sistema ya por a keda sin gas mas," Wilson a bisa. "Pero aki ta un mundo chikito y di piedra, desafiando expectativanan," el a agrega.

"Ta parce cu esaki por ta e prome evidencia pa un planeta cual a forma den loke nos ta yama un ambiente gasta di gas."

Desde añanan 1990, astronomonan a descubri mas di 6.000 planeta pafo di nos Sistema Solar—yama exoplanetanan—por medio di nota cambionan chikito den claridad mientras nan ta crusa dilanti nan strea.

"Historicamente, nos teorianan di formacion di planeta ta basa riba loke nos ta mira y sa tocante nos Sistema Solar," segun Isabel Rebollido, un investigador di disco planetario na e Agencia Espacial di Europa. "Mientras nos ta mirando mas y mas sistema diferente di exoplanetanan, nos ta cuminsa reconsidera e teorianan aki."

# Singapur lo establece conseho nacional pa establece direccion di AI




**(AFP)—Singapur lo establece un conseho nacional riba inteligencia artificial pa provee "direccion strategico" riba e uso di e tecnologia nobo, segun prome minister Lawrence Wong a anuncia diahuebs.**

Papiando den parlamento pa revela e presupuesto nacional di e aña aki, Wong a bisa cu AI ta "avansando na un velocidad remarcable," cu potencial inmenso pa aumenta productividad, habri descubrimentonan nobo y transforma bidanan.

Mientras cu AI a causa preocupacion tocante mas informacion y trabaonan desplasa, Wong a bisa cu e estado mester confronta e tecnologia y hacie sirbi e necesidad di e pais.

El a urgi Singapur pa move mas leu "cu pilotonan individual y experimentonan isola" y aumenta uso di AI riba nivel nacional y den industrianan. "Miedo no por ta Singapur su respuesta. Si nos permiti incertidumbre paralisa nos, nos lo cay atras den un mundo cu ta bayendo dilanti rapidamente," el a bisa.

"Nos mester actua cu claridad y resolucion. AI ta un herment poderoso, pero e ta un herment ainda. E mester sirbi nos interes nacional y nos pueblo," segun Wong, ken tambe ta un minister di Finanzas.

Wong a bisa cu lo presidencia e conseho di AI, cual lo "provee direccion strategico y stimula Singapur su agenda di AI."

Singapur ta aumentando uso di tecnologia pa surpasa limitenan structural manera recursonan natural limite, un poblacion embeheciendo rapidamente y un mercado laboral instabil.

Gobierno a bisa luna pasa cu e lo inverti mas cu 793 biyon dollar den investigacion publico riba inteligencia artificial pa 2030 pa asina aumenta su capacidad y engrandece competencia global.

"Nos ta defini con AI ta ser desaroya y usa den Singapur. Nos lo establece reglanan cla pa sigura cu ta aplica esaki responsablemente y seguramente," Wong a bisa den su discurso.

# Arkeologonan ta descubri sitio di arte di piedra 10 mil aña bieu

**(AFP)—Arkeologonan a descubri un sitio 10.000 aña bieu di arte riba piedra den e Sinai Peninsula di Egipto, segun e minister di Turismo y Antiguedadnan a bisa diahuebs.**

E sitio anteriormente desconoci situa na e Umm Irak Plateau tin un formacion di baranca di 100 meter largo riba cual pinturanan ta rastrea e evolucion di expresion artistico entre humano for di temponan prehistorico pa e era Islamico.

Su diversidad cronologico ta hacie "un museo natural den aire habri," segun general di secretario di conseho Hisham El-Leithy.

E parti ariba di e shelter di piedra tin varios pintura den ink cora di animal y simbolonan, como tambe inscripcionnan den Arabe y e lenguahe Nebateo.

Algun grabacion den e piedra "ta refleha e estilo di bida y actividad economico di comunidadnan humano antiguo," e ministerio a bisa.

E sitio ta localisa zuid di e Sinai Peninsula, unda Cairo ta ehecutando un megaproyecto diseña pa atrae turismo masal na e ciudad di Saint Catherine, un sitio di herencia global designa pa UNESCO.


FIND US ON
facebook
@bondianoticia
ALSO AVAILABLE ON

# Trekkingslijst van de Landsloterij

**2de trekking** — **12 februari 2026**

| | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ---------- | ---------- | 4085 300 | 6262 250 | 8281 300 | 10280 300 | 12562 250 | 14640 300 | 16790 125 | 19162 500 | 21262 250 | 23269 300 | 25429 300 | 27721 300 | 29835 300 | 31907 300 | 33987 300 |
| TIEN | 2010 300 | 4090 125 | 6271 300 | 8290 300 | 10290 300 | 12573 300 | 14646 200 | 16800 300 | 19183 300 | 21286 300 | 23290 500 | 25445 300 | 27746 200 | 29836 300 | 31946 200 | 33990 125 |
| TALLEN | 2035 300 | 4090 300 | 6290 300 | 8320 300 | 10290 300 | 12590 125 | 14662 250 | 16840 300 | 19190 125 | 21290 300 | 23316 300 | 25446 200 | 27762 250 | 29837 300 | 31959 300 | 33996 300 |
| ---------- | 2046 200 | 4107 300 | 6334 300 | 8342 300 | 10310 300 | 12593 300 | 14690 125 | 16842 300 | 19198 300 | 21307 300 | 23346 200 | 25462 250 | 27781 300 | 29843 300 | 31962 250 | ---------- |
| 14 300 | 2062 250 | 4146 200 | 6336 300 | 8346 200 | 10336 300 | 12600 300 | 14700 300 | 16846 200 | 19205 300 | 21346 200 | 23346 300 | 25469 300 | 27787 300 | 29846 200 | 31990 125 | VIER EN |
| 46 200 | 2090 125 | 4151 300 | 6346 200 | 8362 250 | 10346 200 | 12632 300 | 14746 200 | 16862 250 | 19228 300 | 21349 300 | 23360 300 | 25490 125 | 27790 125 | 29862 250 | 31990 300 | DERTIG |
| 56 300 | 2106 300 | 4155 300 | 6362 250 | 8390 125 | 10362 250 | 12646 200 | 14762 250 | 16871 300 | 19234 300 | 21362 250 | 23362 250 | 25491 300 | 27823 300 | 29890 125 | ---------- | DUIZEND |
| 62 250 | 2135 300 | 4162 500 | 6373 300 | 8390 300 | 10365 300 | 12662 250 | 14766 300 | 16881 300 | 19246 200 | 21366 300 | 23379 300 | 25504 300 | 27840 300 | 29925 300 | TWEE EN | ---------- |
| 72 300 | 2145 300 | 4190 125 | 6374 300 | 8446 200 | 10390 125 | 12690 125 | 14790 125 | 16890 125 | 19248 300 | 21376 300 | 23390 125 | 25517 300 | 27842 300 | 29928 300 | DERTIG | 34012 300 |
| 80 300 | 2146 200 | 4193 300 | 6390 125 | 8454 300 | 10412 300 | 12693 300 | 14804 1000 | 16946 200 | 19262 250 | 21390 125 | 23446 200 | 25529 300 | 27846 200 | 29939 300 | DUIZEND | 34028 300 |
| 90 125 | 2162 500 | 4218 300 | 6428 300 | 8462 250 | 10446 200 | 12698 300 | 14846 200 | 16948 300 | 19279 1000 | 21391 300 | 23462 250 | 25530 300 | 27862 250 | 29943 300 | ---------- | 34045 300 |
| ---------- | 2162 300 | 4244 300 | 6435 300 | 8478 300 | 10460 300 | 12721 300 | 14857 300 | 16962 250 | 19290 300 | 21446 200 | 23464 300 | 25546 400 | 27890 125 | 29946 200 | 32042 300 | 34046 200 |
| HONDERD | 2190 125 | 4246 200 | 6446 200 | 8483 300 | 10462 250 | 12746 200 | 14862 250 | 16990 125 | 19322 300 | 21462 250 | 23490 125 | 25562 250 | 27920 300 | 29962 250 | 32045 300 | 34062 250 |
| TALLEN | 2195 300 | 4262 250 | 6462 250 | 8490 125 | 10471 300 | 12757 300 | 14886 300 | ---------- | 19336 300 | 21478 300 | 23492 300 | 25564 300 | 27933 300 | 29968 300 | 32046 200 | 34078 300 |
| ---------- | 2212 300 | 4267 300 | 6490 125 | 8502 300 | 10472 300 | 12762 250 | 14889 300 | ZEVENTIEN | 19346 200 | 21490 125 | 23531 300 | 25590 125 | 27946 200 | 29990 125 | 32062 250 | 34090 125 |
| 109 300 | 2235 300 | 4268 300 | 6494 300 | 8504 300 | 10490 125 | 12768 300 | 14890 125 | DUIZEND | 19362 250 | 21495 300 | 23546 400 | 25607 300 | 27962 250 | ---------- | 32069 300 | 34146 200 |
| 114 300 | 2246 200 | 4279 300 | 6505 300 | 8505 300 | 10495 300 | 12790 125 | 14915 300 | ---------- | 19390 125 | 21513 300 | 23562 250 | 25645 300 | 27974 300 | DERTIG | 32090 125 | 34152 300 |
| 135 300 | 2249 300 | 4290 300 | 6536 300 | 8546 400 | 10546 400 | 12794 300 | 14936 300 | 17001 300 | 19406 300 | 21532 300 | 23586 300 | 25646 200 | 27990 125 | DUIZEND | 32094 300 | 34160 300 |
| 137 300 | 2262 250 | 4294 300 | 6546 400 | 8562 250 | 10562 250 | 12818 300 | 14946 200 | 17035 300 | 19412 300 | 21534 300 | 23590 125 | 25662 250 | ---------- | ---------- | 32146 200 | 34162 500 |
| 146 200 | 2269 300 | 4306 300 | 6556 300 | 8575 300 | 10568 300 | 12846 200 | 14962 250 | 17046 200 | 19429 300 | 21539 300 | 23596 300 | 25690 125 | ACHT EN | 30006 300 | 32162 500 | 34190 125 |
| 158 300 | 2290 300 | 4346 200 | 6558 300 | 8582 300 | 10583 300 | 12862 250 | 14963 300 | 17062 250 | 19446 200 | 21546 400 | 23616 300 | 25699 300 | TWINTIG | 30030 300 | 32190 125 | 34190 300 |
| 160 1000 | 2322 300 | 4346 300 | 6562 250 | 8590 125 | 10590 125 | 12877 300 | 14970 300 | 17090 125 | 19446 300 | 21562 250 | 23627 300 | 25703 300 | DUIZEND | 30046 200 | 32235 300 | 34245 300 |
| ********** | 2346 200 | 4354 300 | 6562 300 | 8597 300 | 10595 1000 | 12890 125 | 14972 300 | 17126 300 | 19462 250 | 21590 125 | 23634 300 | 25711 300 | ---------- | 30062 250 | 32246 200 | 34246 200 |
| 1STE | 2362 250 | 4362 250 | 6590 125 | 8606 300 | 10596 300 | 12921 300 | 14990 125 | 17146 200 | 19481 300 | 21592 300 | 23646 200 | 25712 300 | 28000 300 | 30065 300 | 32262 250 | 34262 250 |
| PRIJS | 2384 300 | 4363 300 | 6621 300 | 8614 300 | 10611 300 | 12941 300 | ---------- | 17154 300 | 19490 125 | 21607 300 | 23662 250 | 25727 300 | 28014 300 | 30090 125 | 32290 300 | 34264 300 |
| ********** | 2385 300 | 4378 300 | 6635 300 | 8646 200 | 10636 300 | 12946 200 | VIJFTIEN | 17162 500 | 19546 400 | 21646 200 | 23673 300 | 25746 200 | 28046 200 | 30112 300 | 32305 300 | 34288 300 |
| 161 3750 | 2390 125 | 4390 125 | 6646 200 | 8647 300 | 10646 200 | 12962 250 | DUIZEND | 17190 125 | 19562 250 | 21662 250 | 23690 125 | 25762 250 | 28062 250 | 30143 300 | 32307 300 | 34290 300 |
| 162 | 2418 300 | 4414 300 | 6662 250 | 8662 250 | 10655 300 | 12966 300 | ---------- | 17193 300 | 19567 300 | 21666 300 | 23701 300 | 25790 125 | 28074 300 | 30146 200 | 32309 300 | 34311 300 |
| 500000 | 2446 200 | 4446 200 | 6690 125 | 8663 300 | 10662 250 | 12990 125 | 15046 200 | 17195 300 | 19584 300 | 21674 300 | 23716 300 | 25794 300 | 28090 125 | 30162 1000 | 32346 200 | 34327 300 |
| 163 3750 | 2462 250 | 4446 300 | 6692 300 | 8690 125 | 10664 300 | ---------- | 15049 300 | 17223 300 | 19590 125 | 21690 125 | 23746 200 | 25800 300 | 28100 300 | 30178 300 | 32362 250 | 34346 200 |
| ********** | 2462 300 | 4458 300 | 6746 200 | 8723 300 | 10690 125 | DERTIEN | 15062 250 | 17227 300 | 19646 200 | 21727 300 | 23762 250 | 25811 300 | 28143 750 | 30190 125 | 32369 300 | 34362 250 |
| 164 1000 | 2478 300 | 4462 250 | 6754 300 | 8746 200 | 10718 300 | DUIZEND | 15090 125 | 17246 200 | 19647 300 | 21746 200 | 23763 300 | 25846 200 | 28146 200 | 30193 300 | 32390 125 | 34366 300 |
| 165 1000 | 2490 125 | 4463 300 | 6762 250 | 8762 250 | 10746 200 | ---------- | 15096 300 | 17262 250 | 19662 250 | 21762 250 | 23777 300 | 25852 300 | 28157 300 | 30217 300 | 32446 200 | 34389 300 |
| 166 1000 | 2508 300 | 4469 300 | 6769 300 | 8790 125 | 10749 300 | 13046 200 | 15146 200 | 17290 300 | 19665 300 | 21768 300 | 23790 125 | 25862 250 | 28162 500 | 30246 200 | 32447 300 | 34390 125 |
| 167 1000 | 2540 300 | 4484 300 | 6776 300 | 8807 300 | 10760 300 | 13062 250 | 15149 300 | 17301 300 | 19677 300 | 21772 300 | 23819 300 | 25890 125 | 28166 300 | 30262 250 | 32462 250 | 34396 300 |
| 168 1000 | 2543 300 | 4490 125 | 6789 300 | 8846 200 | 10762 250 | 13086 300 | 15162 500 | 17326 300 | 19690 125 | 21786 300 | 23846 200 | 25890 750 | 28190 125 | 30265 300 | 32485 300 | 34424 300 |
| 169 1000 | 2546 400 | 4507 300 | 6790 125 | 8855 300 | 10763 300 | 13090 125 | 15163 300 | 17346 200 | 19708 300 | 21790 125 | 23862 250 | 25912 300 | 28223 300 | 30290 300 | 32490 125 | 34446 200 |
| 190 125 | 2550 300 | 4517 300 | 6846 200 | 8862 250 | 10790 125 | 13104 300 | 15186 300 | 17362 250 | 19712 300 | 21846 200 | 23890 125 | 25914 300 | 28246 200 | 30324 300 | 32540 300 | 34462 250 |
| 246 200 | 2560 300 | 4522 300 | 6857 300 | 8881 300 | 10836 300 | 13117 300 | 15190 125 | 17390 125 | 19725 300 | 21857 300 | 23890 300 | 25946 200 | 28256 300 | 30346 200 | 32546 400 | 34490 125 |
| 247 300 | 2562 250 | 4546 750 | 6862 250 | 8882 300 | 10846 200 | 13119 300 | 15200 300 | 17446 200 | 19740 300 | 21862 250 | 23933 300 | 25962 250 | 28262 250 | 30362 250 | 32554 300 | 34493 300 |
| 262 250 | 2580 300 | 4562 250 | 6890 125 | 8890 125 | 10857 300 | 13146 200 | 15217 300 | 17462 250 | 19746 200 | 21870 300 | 23946 200 | 25985 300 | 28267 300 | 30362 300 | 32562 250 | 34546 750 |
| 262 300 | 2590 125 | 4567 300 | 6922 300 | 8903 300 | 10862 250 | 13162 500 | 15218 300 | 17490 125 | 19762 250 | 21873 300 | 23947 300 | 25990 125 | 28290 300 | 30364 300 | 32590 125 | 34546 300 |
| 290 300 | 2603 300 | 4590 125 | 6928 300 | 8923 300 | 10890 125 | 13186 300 | 15234 300 | 17546 400 | 19762 300 | 21890 125 | 23962 250 | ---------- | 28297 300 | 30374 300 | 32601 300 | 34562 250 |
| 318 300 | 2620 300 | 4646 200 | 6932 300 | 8937 300 | 10898 300 | 13190 125 | 15246 200 | 17549 300 | 19782 300 | 21916 300 | 23990 125 | ZES EN | 28345 300 | 30390 125 | 32646 200 | 34583 300 |
| 324 300 | 2638 300 | 4662 250 | 6946 200 | 8946 200 | 10899 300 | 13197 300 | 15256 300 | 17562 250 | 19790 125 | 21936 300 | ---------- | TWINTIG | 28346 200 | 30393 300 | 32662 250 | 34590 125 |
| 344 300 | 2646 200 | 4681 750 | 6962 250 | 8958 300 | 10926 300 | 13246 200 | 15258 300 | 17568 300 | 19806 300 | 21946 200 | VIER EN | DUIZEND | 28362 250 | 30433 1000 | 32669 300 | 34591 300 |
| 346 200 | 2657 300 | 4688 300 | 6978 300 | 8962 250 | 10946 200 | 13262 250 | 15262 250 | 17590 125 | 19840 300 | 21962 250 | TWINTIG | ---------- | 28367 300 | 30443 300 | 32690 125 | 34601 300 |
| 362 250 | 2659 300 | 4690 125 | 6990 125 | 8990 125 | 10947 300 | 13265 300 | 15266 300 | 17620 300 | 19846 200 | 21984 300 | DUIZEND | 26025 300 | 28382 300 | 30446 200 | 32742 300 | 34614 300 |
| 390 125 | 2662 250 | 4716 300 | ---------- | ---------- | 10954 300 | 13269 300 | 15280 300 | 17646 200 | 19856 300 | 21990 125 | ---------- | 26046 200 | 28388 300 | 30462 250 | 32746 200 | 34618 300 |
| 416 300 | 2676 300 | 4746 200 | ZEVEN | NEGEN | 10958 300 | 13276 300 | 15287 300 | 17662 250 | 19862 250 | ---------- | 24011 300 | 26046 300 | 28390 125 | 30473 300 | 32762 250 | 34646 200 |
| 440 300 | 2690 125 | 4751 300 | DUIZEND | DUIZEND | 10962 250 | 13290 500 | 15288 300 | 17669 300 | 19890 125 | TWEE EN | 24016 300 | 26062 250 | 28397 300 | 30483 300 | 32763 300 | 34652 300 |
| 446 200 | 2702 300 | 4762 250 | ---------- | ---------- | 10979 300 | 13313 300 | 15290 300 | 17690 125 | 19914 300 | TWINTIG | 24046 200 | 26090 125 | 28406 300 | 30490 125 | 32790 125 | 34655 300 |
| 458 300 | 2704 300 | 4790 125 | 7004 300 | 9046 200 | 10986 300 | 13320 300 | 15316 300 | 17691 300 | 19940 300 | DUIZEND | 24062 250 | 26120 300 | 28446 200 | 30526 300 | 32800 300 | 34662 250 |
| 462 250 | 2731 300 | 4846 200 | 7010 300 | 9046 300 | 10989 300 | 13346 200 | 15346 200 | 17701 300 | 19946 200 | ---------- | 24062 300 | 26146 200 | 28462 250 | 30546 400 | 32801 300 | 34681 300 |
| 490 125 | 2736 300 | 4848 300 | 7046 200 | 9047 300 | 10990 125 | 13362 250 | 15353 300 | 17736 300 | 19962 250 | 22017 300 | 24063 300 | 26162 500 | 28468 300 | 30555 300 | 32836 300 | 34685 300 |
| 546 400 | 2746 200 | 4861 300 | 7049 300 | 9051 300 | 10996 300 | 13370 300 | 15362 250 | 17740 300 | 19964 300 | 22035 300 | 24070 300 | 26175 300 | 28490 125 | 30562 250 | 32846 200 | 34690 125 |
| 562 250 | 2761 300 | 4862 250 | 7055 300 | 9062 250 | ---------- | 13390 125 | 15381 300 | 17746 200 | 19970 300 | 22040 300 | 24090 125 | 26190 125 | 28491 300 | 30590 125 | 32862 250 | 34728 300 |
| 570 300 | 2762 250 | 4863 300 | 7062 250 | 9078 300 | ELF | 13422 300 | 15390 125 | 17762 250 | 19977 300 | 22046 200 | 24119 300 | 26218 300 | 28515 300 | 30617 300 | 32873 300 | 34746 200 |
| 590 125 | 2790 125 | 4890 125 | 7085 300 | 9080 300 | DUIZEND | 13446 200 | 15391 300 | 17764 300 | 19982 300 | 22052 300 | 24143 1000 | 26219 300 | 28533 300 | 30627 300 | 32890 125 | 34762 250 |
| 601 300 | 2806 300 | 4946 200 | 7090 125 | 9090 125 | ---------- | 13462 250 | 15446 200 | 17772 300 | 19990 125 | 22061 300 | 24146 200 | 26246 200 | 28534 300 | 30642 300 | 32890 300 | 34790 125 |
| 646 200 | 2808 300 | 4962 250 | 7109 300 | 9105 300 | 11046 200 | 13475 300 | 15447 300 | 17777 300 | 19992 300 | 22062 250 | 24147 300 | 26249 300 | 28546 400 | 30646 200 | 32892 300 | 34807 300 |
| 653 300 | 2841 300 | 4987 300 | 7120 300 | 9135 300 | 11062 250 | 13490 125 | 15462 250 | 17790 125 | ---------- | 22062 300 | 24162 500 | 26262 250 | 28552 300 | 30662 250 | 32907 300 | 34846 200 |
| 662 250 | 2846 200 | 4990 125 | 7146 200 | 9140 300 | 11084 300 | 13546 400 | 15490 125 | 17828 300 | TWINTIG | 22065 300 | 24176 300 | 26290 300 | 28559 300 | 30676 300 | 32931 300 | 34858 300 |
| 666 300 | 2858 300 | ---------- | 7153 300 | 9146 200 | 11090 125 | 13562 250 | 15533 1000 | 17840 300 | DUIZEND | 22090 125 | 24190 125 | 26293 300 | 28560 300 | 30678 300 | 32946 200 | 34862 250 |
| 679 300 | 2862 250 | VIJF | 7162 500 | 9152 300 | 11096 300 | 13571 300 | 15539 300 | 17846 200 | ---------- | 22105 300 | 24246 200 | 26299 300 | 28562 250 | 30690 125 | 32954 300 | 34890 125 |
| 690 125 | 2890 125 | DUIZEND | 7175 300 | 9162 500 | 11113 300 | 13574 300 | 15546 400 | 17846 300 | 20005 300 | 22117 300 | 24262 250 | 26307 300 | 28571 300 | 30714 300 | 32958 300 | 34902 300 |
| 694 300 | 2903 300 | ---------- | 7190 125 | 9180 300 | 11146 200 | 13578 300 | 15562 250 | 17847 300 | 20024 300 | 22127 300 | 24290 300 | 26334 300 | 28574 300 | 30715 300 | 32962 250 | 34911 300 |
| 706 300 | 2908 300 | 5002 300 | 7202 300 | 9190 125 | 11162 500 | 13590 125 | 15585 300 | 17856 300 | 20029 300 | 22146 200 | 24338 300 | 26346 200 | 28590 125 | 30720 300 | 32979 300 | 34946 200 |
| 721 300 | 2933 300 | 5016 300 | 7223 300 | 9246 200 | 11175 300 | 13605 300 | 15590 125 | 17862 250 | 20046 200 | 22160 300 | 24346 200 | 26362 250 | 28598 300 | 30723 300 | 32990 125 | 34962 250 |
| 737 300 | 2945 300 | 5046 200 | 7231 300 | 9262 250 | 11190 125 | 13646 200 | 15605 300 | 17890 125 | 20061 300 | 22162 500 | 24362 250 | 26364 300 | 28618 300 | 30746 200 | ---------- | 34990 125 |
| 746 200 | 2946 200 | 5060 300 | 7246 200 | 9283 300 | 11231 300 | 13647 300 | 15646 200 | 17895 300 | 20062 250 | 22172 300 | 24380 300 | 26375 300 | 28646 200 | 30751 300 | DRIE EN | |
| 756 300 | 2953 300 | 5062 250 | 7262 250 | 9290 300 | 11233 300 | 13662 250 | 15662 250 | 17946 200 | 20079 300 | 22190 125 | 24390 125 | 26390 125 | 28662 250 | 30762 250 | DERTIG | |
| 762 250 | 2962 250 | 5090 125 | 7285 300 | 9292 300 | 11246 200 | 13690 125 | 15667 300 | 17962 250 | 20090 125 | 22205 300 | 24434 300 | 26393 300 | 28690 125 | 30790 125 | DUIZEND | |
| 790 125 | 2981 300 | 5146 200 | 7290 300 | 9320 300 | 11262 250 | 13735 300 | 15680 300 | 17990 125 | 20091 300 | 22209 300 | 24446 200 | 26444 300 | 28691 300 | 30811 300 | ---------- | |
| 833 300 | 2990 125 | 5162 500 | 7304 300 | 9344 300 | 11290 300 | 13741 300 | 15690 125 | ---------- | 20146 200 | 22246 200 | 24462 250 | 26446 200 | 28705 300 | 30825 300 | 33011 300 | |
| 846 200 | ---------- | 5185 300 | 7305 300 | 9346 200 | 11295 300 | 13745 300 | 15696 300 | ACHTTIEN | 20155 300 | 22262 250 | 24462 300 | 26462 250 | 28723 300 | 30846 200 | 33046 200 | |
| 862 250 | DRIE | 5190 125 | 7311 300 | 9351 300 | 11346 200 | 13746 200 | 15700 300 | DUIZEND | 20162 1000 | 22290 300 | 24490 125 | 26487 300 | 28745 300 | 30862 250 | 33059 300 | |
| 889 300 | DUIZEND | 5237 300 | 7313 300 | 9352 300 | 11354 300 | 13747 300 | 15711 300 | ---------- | 20190 125 | 22296 300 | 24540 750 | 26490 125 | 28746 200 | 30890 125 | 33060 300 | |
| 890 125 | ---------- | 5246 200 | 7333 300 | 9362 250 | 11362 250 | 13748 300 | 15723 300 | 18046 200 | 20201 300 | 22303 300 | 24541 750 | 26503 300 | 28749 300 | 30895 300 | 33061 300 | |
| 946 200 | 3009 300 | 5251 300 | 7346 200 | 9375 300 | 11370 300 | 13760 300 | 15746 200 | 18062 250 | 20217 300 | 22314 300 | 24542 750 | 26504 300 | 28762 250 | 30898 300 | 33062 250 | |
| 962 250 | 3011 300 | 5255 300 | 7352 300 | 9385 300 | 11381 300 | 13762 250 | 15752 300 | 18082 300 | 20235 300 | 22341 300 | 24543 750 | 26546 400 | 28774 300 | 30903 300 | 33068 300 | |
| 986 300 | 3046 200 | 5260 300 | 7360 300 | 9390 125 | 11390 125 | 13790 125 | 15762 250 | 18090 125 | 20246 200 | 22346 200 | 24544 750 | 26557 300 | 28784 300 | 30914 300 | 33084 300 | |
| 988 300 | 3062 250 | 5262 250 | 7362 250 | 9422 300 | 11404 300 | 13828 300 | 15774 300 | 18099 300 | 20262 250 | 22362 250 | ********** | 26562 250 | 28790 125 | 30922 300 | 33090 125 | |
| 990 125 | 3069 300 | 5290 300 | 7390 125 | 9426 300 | 11407 300 | 13846 200 | 15781 300 | 18121 300 | 20287 300 | 22368 300 | 2DE | 26582 300 | 28796 300 | 30926 300 | 33098 300 | |
| 996 300 | 3086 300 | 5318 300 | 7397 300 | 9439 300 | 11411 300 | 13847 300 | 15790 125 | 18122 300 | 20290 300 | 22370 300 | PRIJS | 26590 125 | 28842 300 | 30937 300 | 33146 200 | |
| 999 300 | 3087 300 | 5322 300 | 7446 200 | 9442 300 | 11446 200 | 13861 300 | 15798 300 | 18146 200 | 20320 300 | 22383 300 | ********** | 26646 200 | 28846 200 | 30946 200 | 33148 300 | |
| ---------- | 3090 125 | 5346 200 | 7456 300 | 9446 200 | 11462 250 | 13862 250 | 15818 300 | 18161 300 | 20346 200 | 22390 125 | 24545 2000 | 26662 250 | 28850 300 | 30962 250 | 33162 500 | |
| EEN | 3093 300 | 5362 250 | 7462 250 | 9462 250 | 11471 300 | 13865 300 | 15825 300 | 18162 500 | 20356 300 | 22425 300 | 24546 | 26690 125 | 28855 300 | 30990 125 | 33164 300 | |
| DUIZEND | 3143 300 | 5387 300 | 7465 300 | 9470 300 | 11490 125 | 13875 300 | 15827 300 | 18180 300 | 20362 250 | 22446 200 | 100000 | 26690 300 | 28862 250 | ---------- | 33190 125 | |
| ---------- | 3146 200 | 5390 125 | 7490 125 | 9474 300 | 11502 300 | 13890 125 | 15846 200 | 18186 300 | 20390 125 | 22450 300 | 24547 2000 | 26699 300 | 28862 300 | EEN EN | 33212 300 | |
| 1002 300 | 3162 500 | 5437 300 | 7546 400 | 9478 300 | 11546 400 | 13919 300 | 15862 250 | 18190 125 | 20394 300 | 22452 300 | ********** | 26705 300 | 28868 300 | DERTIG | 33246 200 | |
| 1017 300 | 3172 300 | 5442 300 | 7562 250 | 9482 300 | 11551 300 | 13925 300 | 15890 125 | 18211 300 | 20427 300 | 22460 300 | 24548 750 | 26712 300 | 28890 125 | DUIZEND | 33256 300 | |
| 1046 200 | 3190 125 | 5445 300 | 7570 300 | 9490 125 | 11562 250 | 13936 300 | 15922 300 | 18230 300 | 20446 200 | 22462 250 | 24549 750 | 26724 300 | 28900 300 | ---------- | 33262 250 | |
| 1062 250 | 3193 300 | 5446 200 | 7590 125 | 9530 300 | 11562 300 | 13946 200 | 15942 300 | 18246 200 | 20460 300 | 22467 300 | 24562 250 | 26732 300 | 28946 200 | 31021 300 | 33274 300 | |
| 1090 125 | 3201 300 | 5462 250 | 7622 300 | 9537 300 | 11590 125 | 13949 300 | 15946 200 | 18262 250 | 20462 250 | 22470 300 | 24573 300 | 26746 200 | 28955 300 | 31046 200 | ********** | |
| 1094 300 | 3219 300 | 5468 300 | 7638 300 | 9541 300 | 11600 300 | 13962 250 | 15962 250 | 18290 300 | 20465 300 | 22474 300 | 24590 125 | 26762 250 | 28962 250 | 31062 250 | 3DE | |
| 1100 300 | 3227 300 | 5490 125 | 7646 200 | 9546 400 | 11646 200 | 13965 300 | 15990 125 | 18300 300 | 20478 300 | 22490 125 | 24646 200 | 26765 300 | 28990 125 | 31066 1000 | PRIJS | |
| 1106 1000 | 3246 200 | 5497 300 | 7662 250 | 9562 250 | 11662 250 | 13990 125 | ---------- | 18307 300 | 20490 125 | 22546 400 | 24662 250 | 26779 300 | ---------- | 31090 125 | ********** | |
| 1112 300 | 3262 250 | 5504 300 | 7690 125 | 9590 125 | 11688 300 | 13995 300 | ZESTIEN | 18315 300 | 20526 300 | 22562 250 | 24690 125 | 26790 125 | NEGEN EN | 31115 300 | 33289 1250 | |
| 1142 300 | 3290 500 | 5507 300 | 7691 300 | 9631 300 | 11690 125 | ---------- | DUIZEND | 18346 200 | 20544 300 | 22568 300 | 24706 300 | 26819 300 | TWINTIG | 31146 200 | 33290 | |
| 1146 200 | 3305 300 | 5536 300 | 7692 300 | 9646 200 | 11725 300 | VEERTIEN | ---------- | 18362 250 | 20546 400 | 22580 300 | 24719 300 | 26822 300 | DUIZEND | 31162 500 | 50000 | |
| 1162 500 | 3344 300 | 5546 400 | 7720 300 | 9662 250 | 11729 300 | DUIZEND | 16030 300 | 18363 300 | 20562 250 | 22581 300 | 24732 300 | 26827 300 | ---------- | 31165 300 | 33291 1250 | |
| 1170 300 | 3346 200 | 5562 250 | 7722 300 | 9690 125 | 11746 200 | ---------- | 16046 200 | 18390 125 | 20564 300 | 22590 125 | 24746 200 | 26846 200 | 29020 300 | 31190 125 | ********** | |
| 1190 125 | 3362 250 | 5569 300 | 7735 300 | 9691 300 | 11751 750 | 14013 300 | 16062 250 | 18393 300 | 20572 300 | 22620 300 | 24762 250 | 26862 250 | 29022 300 | 31201 300 | 33292 500 | |
| 1195 300 | 3368 300 | 5570 300 | 7746 200 | 9693 300 | 11755 300 | 14027 300 | 16066 300 | 18412 300 | 20590 125 | 22646 200 | 24787 300 | 26881 300 | 29046 200 | 31221 300 | 33292 300 | |
| 1203 750 | 3390 125 | 5590 125 | 7753 300 | 9703 300 | 11762 250 | 14041 300 | 16086 300 | 18423 300 | 20612 300 | 22662 250 | 24790 125 | 26890 125 | 29062 250 | 31239 300 | 33293 500 | |
| 1206 300 | 3399 300 | 5646 200 | 7761 300 | 9728 300 | 11790 125 | 14046 200 | 16090 125 | 18446 200 | 20646 200 | 22668 300 | 24811 300 | 26946 200 | 29075 300 | 31246 200 | 33294 500 | |
| 1210 300 | 3411 300 | 5662 250 | 7762 250 | 9734 300 | 11800 300 | 14061 300 | 16115 300 | 18449 300 | 20661 300 | 22690 125 | 24824 300 | 26949 300 | 29082 300 | 31262 250 | 33295 500 | |
| 1246 200 | 3414 300 | 5662 300 | 7765 300 | 9746 200 | 11834 300 | 14062 250 | 16137 300 | 18462 250 | 20662 250 | 22712 300 | 24835 300 | 26956 300 | 29090 125 | 31282 300 | 33296 500 | |
| 1262 250 | 3442 300 | 5674 300 | 7781 300 | 9753 300 | 11846 200 | 14072 300 | 16146 200 | 18490 125 | 20667 300 | 22715 300 | 24846 200 | 26959 300 | 29125 300 | 31290 300 | 33297 500 | |
| 1266 300 | 3446 200 | 5690 125 | 7790 125 | 9762 250 | 11860 300 | 14090 125 | 16162 500 | 18502 300 | 20690 125 | 22723 750 | 24846 300 | 26962 250 | 29143 300 | 31295 300 | 33298 500 | |
| 1269 300 | 3458 300 | 5703 300 | 7796 300 | 9790 125 | 11862 250 | 14097 300 | 16165 300 | 18505 300 | 20690 300 | 22724 300 | 24862 250 | 26990 125 | 29146 200 | 31315 300 | 33299 500 | |
| 1276 750 | 3462 250 | 5746 200 | 7802 300 | 9792 300 | 11890 125 | 14098 300 | 16172 300 | 18537 300 | 20706 300 | 22738 300 | 24890 125 | ---------- | 29162 500 | 31316 300 | 33312 300 | |
| 1290 300 | 3465 300 | 5762 250 | 7808 300 | 9798 300 | 11914 300 | 14125 300 | 16176 300 | 18546 400 | 20714 750 | 22740 300 | 24892 300 | ZEVEN EN | 29175 300 | 31320 300 | 33346 200 | |
| 1344 300 | 3477 300 | 5784 300 | 7814 300 | 9836 300 | 11928 300 | 14133 300 | 16190 125 | 18552 300 | 20741 300 | 22743 300 | 24918 300 | TWINTIG | 29182 300 | 31346 200 | 33362 250 | |
| 1345 300 | 3490 125 | 5790 125 | 7846 200 | 9846 200 | 11946 200 | 14146 200 | 16193 300 | 18557 300 | 20743 300 | 22746 200 | 24922 300 | DUIZEND | 29190 125 | 31362 250 | 33377 300 | |
| 1346 200 | 3508 300 | 5790 300 | 7862 250 | 9862 250 | 11962 250 | 14149 300 | 16203 300 | 18562 250 | 20746 200 | 22762 250 | 24946 200 | ---------- | 29217 300 | 31368 300 | 33390 125 | |
| 1362 250 | 3526 300 | 5804 300 | 7862 300 | 9863 300 | 11985 300 | 14162 500 | 16232 300 | 18590 125 | 20755 300 | 22790 125 | 24962 250 | 27046 200 | 29245 300 | 31390 125 | 33441 300 | |
| 1390 125 | 3534 300 | 5805 300 | 7866 300 | 9866 1000 | 11990 125 | 14186 300 | 16244 300 | 18613 300 | 20756 300 | 22797 300 | 24969 300 | 27051 300 | 29246 200 | 31415 300 | 33446 200 | |
| 1446 200 | 3546 400 | 5846 200 | 7881 300 | 9890 125 | ---------- | 14190 125 | 16246 200 | 18632 300 | 20762 250 | 22815 300 | 24975 300 | 27052 300 | 29262 250 | 31424 300 | 33459 300 | |
| 1462 250 | 3562 250 | 5862 250 | 7890 125 | 9932 300 | TWAALF | 14207 300 | 16262 250 | 18646 200 | 20790 125 | 22831 300 | 24987 300 | 27062 250 | 29290 300 | 31446 200 | 33462 250 | |
| 1484 300 | 3566 300 | 5875 300 | 7894 300 | 9946 200 | DUIZEND | 14246 200 | 16283 300 | 18652 300 | 20792 300 | 22846 200 | 24990 125 | 27090 125 | 29314 300 | 31454 300 | 33482 300 | |
| 1490 125 | 3590 125 | 5881 300 | 7909 300 | 9962 250 | ---------- | 14255 300 | 16290 300 | 18662 250 | 20821 300 | 22855 300 | ---------- | 27117 300 | 29337 300 | 31462 250 | 33490 125 | |
| 1503 300 | 3640 300 | 5890 125 | 7926 300 | 9965 300 | 12037 300 | 14262 250 | 16346 200 | 18667 300 | 20844 300 | 22862 250 | VIJF EN | 27134 750 | 29340 300 | 31472 300 | 33546 400 | |
| 1518 300 | 3646 200 | 5945 300 | 7937 300 | 9990 125 | 12046 200 | 14283 300 | 16361 300 | 18690 125 | 20846 200 | 22890 125 | TWINTIG | 27146 200 | 29343 300 | 31489 300 | 33556 300 | |
| 1546 400 | 3662 250 | 5946 200 | 7946 200 | ---------- | 12062 250 | 14290 300 | 16362 250 | 18714 300 | 20862 250 | 22897 300 | DUIZEND | 27162 500 | 29346 200 | 31490 125 | 33559 300 | |
| 1547 300 | 3662 300 | 5962 250 | 7952 300 | TIEN | 12066 300 | 14310 300 | 16377 300 | 18716 300 | 20868 300 | 22921 300 | ---------- | 27184 300 | 29362 250 | 31490 300 | 33562 250 | |
| 1562 250 | 3679 300 | 5968 300 | 7962 250 | DUIZEND | 12073 300 | 14319 300 | 16390 125 | 18746 200 | 20887 300 | 22944 300 | 25000 300 | 27185 300 | 29363 300 | 31543 300 | 33590 125 | |
| 1573 300 | 3690 125 | 5979 300 | 7990 125 | ---------- | 12090 125 | 14346 200 | 16394 300 | 18751 300 | 20890 125 | 22946 200 | 25006 300 | 27189 300 | 29370 300 | 31546 400 | 33631 300 | |
| 1590 125 | 3744 300 | 5990 125 | ---------- | 10005 300 | 12117 300 | 14362 250 | 16409 300 | 18759 300 | 20918 300 | 22962 250 | 25021 300 | 27190 125 | 29390 125 | 31547 300 | 33646 200 | |
| 1646 200 | 3746 200 | 5998 300 | ACHT | 10018 300 | 12122 300 | 14362 300 | 16423 1000 | 18762 250 | 20946 200 | 22980 300 | 25046 200 | 27220 300 | 29398 300 | 31562 250 | 33648 300 | |
| 1662 250 | 3762 250 | ---------- | DUIZEND | 10020 300 | 12146 200 | 14390 125 | 16431 300 | 18771 300 | 20962 250 | 22990 125 | 25054 300 | 27246 200 | 29446 200 | 31564 300 | 33652 300 | |
| 1690 125 | 3784 300 | ZES | ---------- | 10024 300 | 12158 300 | 14396 300 | 16446 200 | 18790 125 | 20990 125 | ---------- | 25062 250 | 27251 300 | 29462 250 | 31574 300 | 33662 250 | |
| 1690 300 | 3790 125 | DUIZEND | 8015 300 | 10033 300 | 12162 500 | 14400 300 | 16450 300 | 18823 300 | 20994 300 | DRIE EN | 25085 300 | 27262 250 | 29470 300 | 31582 300 | 33690 125 | |
| 1706 300 | 3846 200 | ---------- | 8023 300 | 10039 300 | 12165 300 | 14435 300 | 16461 300 | 18846 200 | 20995 300 | TWINTIG | 25090 125 | 27281 300 | 29485 300 | 31584 300 | 33746 200 | |
| 1746 200 | 3862 250 | 6016 300 | 8028 300 | 10046 200 | 12190 125 | 14436 300 | 16462 250 | 18862 250 | ---------- | DUIZEND | 25110 300 | 27290 300 | 29490 125 | 31589 300 | 33762 250 | |
| 1762 250 | 3864 300 | 6026 300 | 8033 300 | 10062 250 | 12246 200 | 14437 300 | 16490 125 | 18890 125 | EEN EN | ---------- | 25113 300 | 27346 200 | 29541 300 | 31590 125 | 33782 300 | |
| 1790 125 | 3870 300 | 6046 200 | 8046 200 | 10076 300 | 12262 250 | 14438 300 | 16491 300 | 18912 300 | TWINTIG | 23040 300 | 25146 200 | 27346 300 | 29546 400 | 31611 300 | 33786 300 | |
| 1846 200 | 3890 125 | 6049 300 | 8062 250 | 10081 300 | 12290 300 | 14446 200 | 16546 400 | 18942 300 | DUIZEND | 23046 200 | 25162 500 | 27362 250 | 29555 300 | 31642 300 | 33789 300 | |
| 1860 300 | 3898 300 | 6051 300 | 8075 300 | 10090 125 | 12305 300 | 14462 250 | 16551 300 | 18946 200 | ---------- | 23062 250 | 25166 300 | 27380 300 | 29562 250 | 31646 200 | 33790 125 | |
| 1862 250 | 3934 300 | 6062 250 | 8084 300 | 10096 300 | 12325 300 | 14476 300 | 16562 250 | 18958 300 | 21046 200 | 23069 300 | 25170 300 | 27390 125 | 29590 125 | 31662 250 | 33813 300 | |
| 1875 300 | 3946 200 | 6085 300 | 8090 125 | 10146 200 | 12345 300 | 14478 300 | 16590 125 | 18962 250 | 21062 250 | 23090 125 | 25177 300 | 27430 300 | 29597 300 | 31690 125 | 33820 300 | |
| 1878 300 | 3962 250 | 6090 125 | 8132 300 | 10162 1000 | 12346 200 | 14489 300 | 16620 300 | 18990 125 | 21090 125 | 23101 300 | 25190 125 | 27438 300 | 29646 200 | 31691 300 | 33823 300 | |
| 1883 300 | 3981 300 | 6095 300 | 8146 200 | 10167 300 | 12362 250 | 14490 125 | 16643 300 | ---------- | 21101 300 | 23106 300 | 25204 300 | 27446 200 | 29662 250 | 31692 300 | 33826 300 | |
| 1890 125 | 3990 125 | 6104 300 | 8157 300 | 10168 300 | 12367 300 | 14500 300 | 16646 200 | NEGENTIEN | 21146 200 | 23146 200 | 25217 300 | 27462 250 | 29664 300 | 31746 200 | 33831 300 | |
| 1928 300 | 3993 300 | 6129 300 | 8162 500 | 10169 300 | 12390 125 | 14546 750 | 16654 300 | DUIZEND | 21157 300 | 23159 300 | 25246 200 | 27485 300 | 29686 300 | 31755 300 | 33846 200 | |
| 1946 200 | ---------- | 6132 200 | 8181 300 | 10184 300 | 12396 300 | 14548 300 | 16662 250 | ---------- | 21162 500 | 23162 500 | 25252 250 | 27490 125 | 29690 125 | 31762 250 | 33862 250 | |
| 1959 300 | VIER | 6146 200 | 8185 300 | 10190 125 | 12440 300 | 14552 300 | 16690 125 | 19046 200 | 21175 300 | 23172 300 | 25262 250 | 27546 400 | 29725 300 | 31790 125 | 33869 300 | |
| 1962 250 | DUIZEND | 6162 500 | 8190 125 | 10244 300 | 12450 300 | 14561 300 | 16725 300 | 19053 300 | 21182 300 | 23190 125 | [illegible] | 27562 250 | 29729 200 | 31812 300 | 33890 125 | |
| 1986 300 | ---------- | 6162 300 | 8197 300 | 10246 200 | 12462 250 | 14562 250 | 16746 200 | 19062 250 | 21190 125 | 23215 300 | 25303 300 | 27590 125 | 29746 200 | 31838 300 | 33935 300 | |
| 1990 125 | 4046 200 | 6162 125 | 8216 300 | 10254 300 | 12490 125 | 14576 300 | 16761 300 | 19081 300 | 21212 125 | 23246 200 | 25346 200 | 27616 300 | 29762 250 | 31846 200 | 33946 200 | |
| ---------- | 4062 250 | 6230 300 | 8246 200 | 10256 300 | 12523 300 | 14581 750 | 16762 250 | 19090 125 | 21246 200 | 23252 250 | 25390 125 | 27646 200 | 29783 300 | 31849 300 | 33962 250 | |
| TWEE | 4080 300 | 6246 200 | 8248 300 | 10262 250 | 12527 300 | 14590 125 | 16774 300 | 19142 300 | 21256 300 | 23253 300 | 25415 300 | 27662 250 | 29790 125 | 31862 250 | 33968 300 | |
| DUIZEND | 4082 300 | 6259 300 | 8262 250 | 10272 300 | 12546 400 | 14634 300 | 16789 300 | 19146 200 | 21260 300 | 23262 250 | 25422 300 | 27690 125 | 29825 300 | 31863 300 | 33985 300 | |

**2de trekking op 12 februari 2026**
**Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door A.Maduro namens de Directeur van de Gaming Control Board, de getuigen en de directeur van de Landsloterij.**

| 1ste Prijs | |
|---|---|
| 161 | 3,750 |
| **162** | **500,000** |
| 163 | 3,750 |

| 2de Prijs | |
|---|---|
| 24545 | 2,000 |
| **24546** | **100,000** |
| 24547 | 2,000 |

| 3de Prijs | |
|---|---|
| 33289 | 1,250 |
| **33290** | **50,000** |
| 33291 | 1,250 |

**Alle prijzen zijn in Caribische guldens.**

Landsloterij

**drs. A.P.V Guillermo**

**Getuigen:**
S.Monte
B.Winklaar

**www.landsloterij.org**

LANDSLOTERIJ AT'ABO SA!

**UREN VAN UITBETALING:**

**CURAÇAO** : 8.00 - 15.00 ( maandag t/m vrijdag )
Tel: 462-4088

**ARUBA**
**Oranjestad** : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
Tel: (002975) 824784
**San Nicolas** : 8.30 - 16.00 ( maandag t/m vrijdag )
Tel: (002975) 845200

**BONAIRE** : Maandag tot en met vrijdag
8 tot 11 uur voormiddag
1 tot 3 uur namiddag
Tel: (0717) 7047

**ST. MAARTEN**: 7.15 - 12.30
Tel: 0017215424536

**SABA** : s.v.p. bellen
Tel. 0017215228528

**ST. EUSTATIUS** : 0318-3368, 0318-3088, 0318-4051

LANDSLOTERIJ AT'ABO SA!

**Keda alerta pa estafa riba rednan social!**

No click riba aviso paga (sponsored ad) cu ta usando imagen di Aruba Today. Bishita solamente e pagina oficial di Facebook, Aruba Today News, of e website www.arubatoday.com.

Si bo haya algun problema, nos t'ey pa yuda: bondia.aruba@gmail.com




# Frontera Kenia–Somalia lo habri back na april despues di 15 aña

**(AFP)—E frontera di Kenia y Somalia, cual tabata cera pa 15 aña debi na atakenan continuo di militantenan islamista, lo habri back na april, segun presidente Keniano William Ruto a bisa diahuebs.**

E frontera a keda cera oficialmente na october 2011 despues di atakenan riba tera Keniano di e grupo Al-Shabaab, cu pa mas di 15 aña ta liderando un insurgencia contra e gobierno central na Mogadishu.

“Ta inaceptable cu compatriotanan Keniano na Mandera ta keda separa for di nan famia y bisiñanan den Somalia debi na e cierre prolonga di e puesto fronteriso di Mandera,” Ruto a publica riba X, agregando: “Nos lo habri e puesto fronteriso back na april.”

Na mei 2023, e dos pais a yega na un acuerdo pa un reapertura gradual di nan frontera comun.

Pero dos luna despues, Kenia a revoca e decision despues di e asesinato di cinco ciudadano y ocho polis cerca di e frontera den atakenan atribui na Al-Shabaab.



Un aña prome, plannan similar di reapertura a ser anuncia durante combersacionnan entre e presidente Keniano Uhuru Keniatta e tempo ey y su equivalente Somalio Hassan Sheikh Mohamud, pero nan nunca a materialisa.

Kenia ta un contribuyente grandi di tropanan den e operacion militar di Union Africano contra yihadistanan afilia cu Al-Qaeda.

Kenia y Somalia ta comparti un frontera terrestre di 680 kilometer y pa añas nan ta den un disputa tocante un area di Oceano Indico potencialmente rico den petroleo y gas.

Na october 2021, e Corte Internacional di Husticia di Nacionnan Uni a otorga control di gran parti di e area na Somalia, pero Kenia a rechasa e decision.

# Sur Africa lo desplega ehercito pa combati crimen organisa

**(AFP)—Presidente di Sur Africa, Cyril Ramaphosa, a anuncia diahuebs cu e lo desplega e ehercito pa traha hunto cu polis pa combati nivel halto di violencia di gangnan y otro crimennan.**



E pais tin un tasa di homicidio halto di mas o menos 60 morto pa dia, incluyendo asesinatonan den e guera entre gangnan di droga den areanan di Cape Town y tiroteonan masivo conecta cu minamento ilegal den provincia Gauteng di Johannesburg.

“Crimen organisa awor ta e menasa mas inmediato pa nos democracia, nos sociedad y nos desaroyo economico,” Ramaphosa a bisa den su discurso anual di estado di nacion.

“Mi lo desplega e Forsa Nacional di Defensa di Sur Africa pa duna sosten na polis,” el a bisa na tur dos camara di parlamento.

Ramaphosa a bisa cu el a instrui hefenan di polis y ehercito pa traha un plan unda “nos forsanan di seguridad mester ser desplega den e proximo dianan den Western Cape y den Gauteng pa aborda violencia di gang y minamento ilegal.”

Otro medidanan pa combati crimen ta inclui recluta 5.500 polis y fortalece inteligencia, mientras tanto identifica sindicato di crimen prioritario, el a bisa.

“Costo di crimen ta midi den bistanan cu ta perde y futuronan cu ta ser corta. Nos tambe ta sintie den e temor cu ta penetrando nos sociedad y den e reluctancia di negoshinan pa inverti,” Ramaphosa a bisa.

# Segundo muher desmembra; restonan laga den bari di sushi na Istanbul

**(AFP)—Dos sospechoso aresta pa e asesinato di un muher Uzbeko y pa laga su curpa sin cabes den un bari di sushi na Istanbul, ta sospecha di a mata un segundo muher di e mesun manera, segun medio Turco a reporta diahuebs.**

Ta sospecha cu e dos muher, tur dos cu nacionalidad Uzbeko, a ser mata na e mesun lugar riba of rond di 23 di januari den distrito Sisli di Istanbul.

24 di januari, polis a haya e curpa sin cabes di Durdona Khakimova, 37 aña, lora den clechi y laga den un bari di sushi na Sisli. Su pianan tambe tabata corta.

Despues di revisa imagennan di camara di seguridad, polis a aresta dos homber, tambe cu nacionalidad Uzbeko, na aeropuerto di Istanbul mientras nan tabata purbando di sali for di e pais.

Investigadornan ta kere awor cu nan a mata un segundo muher, Ergashalieva Sayyora, 32 aña, despues cu nan a haya restonan di curpa den varios bari di sushi rond di e ciudad, segun e agencia noticiero DHA y Halk TV a reporta diahuebs.

Sayyora a yega Turkia riba 28 di december y tabata den contacto cu su famia te 23 di januari.

Despues di un informacion anonimo, investigadornan cu tabata investigando su desaparicion a determina cu e tabata kedando na e cas unda Khakimova a ser mata.

Nan a haya cu e dos muher tabata biba hunto eynan pa mas o menos un luna cu e sospechosonan, y cu Sayyora tabata den un relacion cu un di nan.

Riba 23 di januari, imagennan di CCTV a mustra e drentando e cas, sigui pa e dos sospechoso, cu despues a ser mira saliendo e siguiente dia cargando varios saco di sushi preto.

Despues nan a saca un maleta blanco, a tuma un taxi pa e bario Fatih, a basha e contenido den un bari di sushi y a cana pa e stacion di metro Yenikapi.

Durante interogacion tocante e segundo asesinato, investigadornan a siña cu Sayyora a ser mata cu un instrumento skerpi riba 23 di januari y a desmembra su curpa.

E dos sospechoso, ken a ser acusa formalmente di asesinato, lo presenta na corte diabierna.

E prome asesinato a causa indignacion entre gruponan di derecho di hende muher cu a organisa un marcha grandi na Istanbul y Ankara, exigendo husticia pa victimanan di violencia di genero.

Cifranan compila pa NGO Stop Femicides ta mustra cu na Turkia den 2025, 294 muher a ser mata pa homber y 297 muher a ser haya morto bao circunstancianan sospechoso.

# Hefe di clima di UN ta bisa cu ‘desorden mundial nobo’ ta menasa cooperacion

**(AFP)—Hefe di clima di Nacionnan Uni a urgi diahuebs pa paisnan uni contra un “menasa sin precedente” na cooperacion internacional for di forsanan pro-combustible fosil — lansando e apelacion mientras presidente Mericano Donald Trump ta sacudi orden global.**



Simon Stiell, ken ta lider di e organismo di clima di Nacionnan Uni, a papia na Istanbul mientras Turkia ta preparando pa organisa e cumbre di clima COP31 riba su costa Mediteraneo mas despues den aña, cu Australia liderando e negociacionnan.

“COP31 na Antalya lo tuma lugar na un momento extraordinario. Nos ta haya nos mes den un desorden mundial nobo,” Stiell a bisa den un discurso hunto cu presidente-designa di COP31, minister di Medio Ambiente Turco Murat Kurum.

“Esaki ta un periodo di inestabilidad y inseguridad. Di armanan fuerte y guera comercial. E mesun concepto di cooperacion internacional ta bao atake,” el a bisa.

E no a nombra ningun pais, pero su apelacion ta bin den un momento cu accion climatico ta competiendo cu preocupacionnan tocante seguridad y crecemento economico rond mundo.

Trump a defende petroleo, gas y carbon mientras cu e ta move pa retira Merca for di e tratado fundamental di clima di UN despues di a sali for di e Acuerdo di Paris, e acuerdo historico logra na 2015 pa limita calentamento global.

Stiell a bisa den un conferencia di prensa cu e “porta ta keda habri” pa ricibi Merca back den cooperacion internacional.

Lider Mericano, ken a yama calentamento global un “engaño”, a revoca diahuebs un hallazgo cientifico historico cu ta sirbi como base pa regulacionnan di Merca diseña pa reduci contaminacion cu ta calentando e planeta.

Trump tambe a sacudi aliadonan Europeo cu su deseo pa adkiri Groenlandia, mientras cu ijs marino Arctico cu ta menguando ta convertiendo e region den un campo di bataya strategico.

### ‘Antidoto contra caos’

Otro paisnan tambe a resisti move for di petroleo, gas y carbon.

E cumbre COP30 na Brasil fin di aña pasa a termina cu un acuerdo modesto cu no a menciona explicitamente combustible fosil, memey di oposicion di gigantenan di petroleo manera Arabia Saudita, productor di carbon India y otro paisnan.

Merca, e economia mas grandi di mundo y segundo contaminador mas grandi despues di China, no a participa na COP30.

E ultimo tres aña tabata mas caluroso globalmente segun registro, impulsa pa emisionnan creciente di gas di efecto invernadero cu ta causando cambio climatico.

Stiell a adverti cu cooperacion climatico internacional ta “bao di un menasa sin precedentes: for di esnan cu ta determina pa usa nan poder pa desafia logica economico y cientifico, y aumenta dependencia riba carbon, petroleo y gas contaminante”.

“E forsanan ey ta innegablemente fuerte. Pero nan no mester prevalece. Tin un alternativa cla pa e caos y regresion aki,” el a bisa.

“Y esaki ta paisnan parando hunto, construi riba tur loke nos a logra te awor, pa haci cooperacion global bay mas leu y mas rapido.”

El a nota cu inversion den energia limpi tabata mas cu dobel di esun den combustible fosil aña pasa, mientras cu energia renobable a supera carbon como fuente principal di electricidad.

“Seguridad ta e palabra den boca di mayoria lider, pero hopi ta pega na un definicion cu ta peligrosamente estrecho,” Stiell a bisa, advertiendo cu gas di efecto invernadero creciente ta significa “eventonan climatico extremo cu lo escala, alimentando hamber, desplasamento y guera”.

Stiell a urgi paisnan pa cumpli cu e acuerdo di 2023 na COP28 na Dubai pa triplica capacidad di energia limpi pa 2030 y transiciona for di combustible fosil, y pa esnan mas ambicioso forma “coalicion di esnan dispuesto”.

“Cooperacion climatico ta un antidoto contra e caos y coercion di e momento aki, y energia limpi ta e solucion obvio pa costo creciente di combustible fosil, tanto humano como economico,” el a bisa.

Turkia lo organisa COP31 mientras cu Australia lo presidi e negociacionnan bao di un compromiso logra fin di aña pasa pa pone fin na e disputa riba unda e evento lo tuma lugar.

Kurum a bisa cu Turkia y Australia lo traha hunto pa presenta un agenda di accion COP31 “robusto” na maart.

“Regresion den accion climatico global ta inaceptable,” Kurum a bisa.

---

Resultado Sorteo
*12 februari 2026*

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

| DIARIO | KORSOU | SUPER4 | FLAMINGO |
|---|---|---|---|
| 3794 | 2632 | 4492 | 1149 |
| 7075 | 8379 | SUPER5 | 0259 |
| 8675 | 2070 | - | 7818 |

**MERDIA**

| | |
|---|---|
| CATCHI Sorteo # 4889 | 3518 / 0065 / 2404 |
| MULTI-X | FP |
| BIG 4 Sorteo # 4889 | 3307 |
| MULTI-X | X5 |
| 1OFF Sorteo # 2945 | 6505 |
| ZODIAC Sorteo # 4889 | 8173 Cancer |
| LUCKY 3 Sorteo # 1763 | 711 |
| MULTI-X | FP |

**ANOCHI**

| | |
|---|---|
| CATCHI Sorteo # 8775 | 3946 / 6585 / 8904 |
| MULTI-X | X2 |
| BIG 4 Sorteo # 7819 | 4847 |
| MULTI-X | X2 |
| 1OFF Sorteo # 2524 | 1400 |
| ZODIAC Sorteo # 6578 | 0227 Leo |
| LUCKY 3 Sorteo # 1508 | 047 |
| MULTI-X | FP |

LOTTO 5 — Sorteo # — Joker — Letter

| | | |
|---|---|---|
| 0 | x Jackpot | Proximo Jackpot |
| 0 | x Match 4+ | 170.000,- |
| 0 | x Match 4 | |
| 0 | x Afl. 12,00 | |

LOTTO DI DIA — 02-04-16-22-28

| Sorteo # 7095 | | Proximo Jackpot |
|---|---|---|
| 0 | x Jackpot | 55.000,- |
| 5 | x Match 4 | |
| 149 | x Afl 8,00 | |

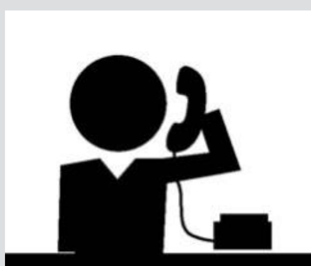
MINI MEGA — Sorteo # — Mega Ball

| | | |
|---|---|---|
| 0 | x Jackpot | Proximo Jackpot |
| 0 | x match 4 | 1.000.000,- |
| 0 | x Afl. 500,00 | |
| 0 | x Afl 50.00 | |
| 0 | x Afl.15,00 | |

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 1.525.000,-**

KORSOU Sorteo #

Sorteo #



**Cas Di Cultura**
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
**F A D A**
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
**F A V I**
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

**F E P O**
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo Aruba**
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

**Fundacion Pa Nos Muchanan**
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

**Fundacion Tel Pa Hubentud**
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
**Koningin Wilhelmina Fonds**
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

**Mary Joan Foundation**
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
**Rode Kruis Aruba**
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

**Famia Planea (SBVO)**
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

**Stichting Fundacion Guia Mi**
George Madurostraat 34
297-582-0088

**Y M C A**
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

**AL-ANON group**
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



**Dokter na warda**

| Oranjestad | San Nicolas |
|---|---|
| **Hospital** | **Imsan** |
| 7:00 pm / 10:00 pm | **24 ora** |

**Botica na warda**

| Oranjestad: | San Nicolas: |
|---|---|
| del Pueblo : | Seroe Preto: |
| Tel. 582 1253 | Tel. 584 4833 |
| **EMERGENCIA** | 911 |

**POLIS**

| | |
|---|---|
| Oranjestad | 100 |
| San Nicolas | 104 |
| Santa Cruz | 105 |
| Noord | 107 |
| Tip Line | 11141 |
| Brandweer | 115 |
| Ambulance | 911 |
| Hospital | 527-4000 |
| Imsan | 524-8833 |
| Warda Costa | 913 |
| Seguridad Nacional | 11911 |
| Cruz Cora | 582-2219 |

**BOTICA**

| | |
|---|---|
| Aloe | 584-4606 |
| 4 Centro Medico | 584-5794 |
| Central | 585-1965 |
| Dakota | 588-7364 |
| Del Pueblo | 582-1253 |
| Eagle | 587-9011 |
| Kibrahacha | 583-4908 |
| Maria | 585-8145 |
| Di Servicio Noord | 586-4606 |
| Oduber | 582-1780 |
| Paradera | 588-6638 |
| San Lucas | 584-5119 |
| Santa Anna | 586-8181 |
| Santa Cruz | 585-8028 |
| Sero Preto | 584-4833 |
| Trupial | 583-8560 |

**UTILIDAD**

| | |
|---|---|
| Setar | 117 |
| Web | 525-4600 |
| Elmar | 523-7147 |

**FUNERARIA**

| | |
|---|---|
| Aurora | 588-6699 |
| Royal Funeral H. | 586-4444 |
| Ad Patres | 584-2299 |
| Olive Tree | 584-8888 |

**Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.**
Tel: 582 2116 /582 2010

**Taxi Adres Services (24h)**
Tel. 587 5900

**A1 Taxi Services Aruba**
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

# China ta tuma accion contra contenido riba rednan social contra matrimonio durante Aña Nobo Lunar



**(AFP) - China su regulador top di internet a bisa diahuebs cu e lo lansa un accion durante e periodo festivo di Aña Nobo Lunar pa combati contenido riba rednan social considera problematico, incluyendo cualkiera cu a fomenta miedo tocante casamento y tin yiu.**

Beijing ta buscando impulsa e pais su tasa di nacemento pa combati un caida demografico mientras su poblacion ta keda bira mas grandi, y hobentud Chines ta atrasando of optando pa keda sin haya yiu.

Mientras famianan ta reuni pa China su celebracion mas grandi, cual ta cuminsa dia 17 di februari, e pregunta anual tocante e status matrimonial y di tin yiu ta un parti cultural cu ta mira te hasta den pelicula, bukinan y articulonan cu tur aña ta papia online.

Cyberspace Administration of China (CAC) den un declaracion a bisa cu “incita antagonismo di genero y exagera ‘miedo di matrimonio’ y ‘ansiedad tocante duna luz’” como ehemplo di contenido “incita sentimentonan negativo” cu plataformanan di rednan social mester kita.

Cu meta di crea un “atmosfera online festivo, pacifico y positivo pa Aña Nobo Chines,” e accion cu lo dura henter e luna lo ta dirigi contra un rango di topico, incluyendo loke CAC a yama “digital slop.”

E declaracion a bisa cu plataformanan di rednan social grandi lo ta urgi pa establece un task force, fortalece empleadonan y aumenta inspeccionnan online, particularmente durante e temporada festivo di 9 dia.

Websitenan cu tin contenido inaceptable lo ta investiga y castiga, el a agrega.

E regulador tambe a señala contenido produci pa AI cu ta “exagera conflictonan familiarnan y desacuerdonan intergeneracional, manera ‘faboritismo den mayornan’, ‘conflicto entre suegra y nuera’ y ‘pelea entre rumannan’” pa genera trafico.

Tambe contenido cu ta “mustra rikesa,” videonan vulgar y violento ademas di texto of imagen sugestivo no lo keda tolera, CAC a bisa.

# Pronostico di tempo

**Tempo:**
Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubia y generalmente seco
Den marduga y mañan: parcialmente nubia cu un awasero breve

Temperatura maximo 32 grado Celsius
Temperatura minimo 25 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 33 pa 37 grado Celsius
Uv index: 9

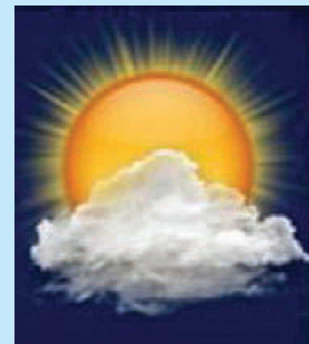
Bahada di solo: 6:45pm
Subida di solo: 7:03am

**Biento:**
Modera for di direccionnan entre oost-noordoost y oostzuidoost; forsa 3 te 4 (12 te 30km/ora, 7 te 16 nudo).
Durante di dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga; forsa 5 te 6 (31 te 50km/ora, 17 te 27 nudo)

**Situacion general di tempo:**
Atmosfera regional ta relativamente seco. Pa e motibo aki no ta premira awasero di importancia
Durante e periodo di pronostico aki.

Mas aleu por bisa cu labaderanan modera for di noordoost ta bahando. Sinembargo, ahinda tin cierto partinan expone cu lama ta poco bruto. Lama lo sigui baha gradualmente durante e proximo dia of dos.

**Condicionnan maritimo/ estado di lama:**
Na partinan proteje di costa: ketu cu olanan rond di 1 pia.
Na partinan zuid proteje: trankil, 1 te 2 pia.
Na partinan zuid no proteje: modera te poco bruto cu olanan di 2 te 4 pia.
Na partinan oost te noordwest di costa: modera te poco bruto cu olanan alrededor di 4 pa 6 pia, localmente ahinda 7 pia.



**Aviso/alerta:**
Un aviso pa lama poco bruto ta na vigor pero lo wordo cancela pa diasabra mainta 6’or.

Mientras tanto ta pidi operadornan di boto chikito pa sigui bay cu cautela na partinan oost te noordwest di costa.

Tambe usuarionan di lama y landadornan mester sigui mantene cautela na partinan di costa expone (no proteje) na zuid te zuidwest y tambe noordwest.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

***"El Señor está cerca de los corazones quebrantados.
El sana las heridas y recoge a los suyos con ternura.
En tus manos encomiendo el alma de mi madre.
Que descanse en tu presencia, Señor, por toda la eternidad."***



**Virginia del Valle**
**Thijzen - Velasquez**
***5 Juli 1964 - † 7 februari 2026**

Na nomber di su:
Mayornan: Martina del Valle Velasquez
† Jesus Rojas

Casa: Juan Rudolfo (Rudy) Thijzen

Yiunan:
† Juan Rudolfo (Juancito) Thijzen
Fréderick André Thijzen y Rivianca Sanchez
Mariannie del Valle Thijzen y Maxim Willemsen
Sherrine Thijzen y Martin Hiddingh

**Nieto:** Alejandro Best - Thijzen

**Ruman:** Ysolina Turner - Velasquez

**Swa y cuñanan:**
Jose Turner (Cheo) y famia
Greta (Eta) Arends Thijzen y famia
Alexio (Andy) Thijzen

**Sobrino y sobrinanan:**
Jesus Carreño y famia
George y Kemberley Turner y famia
Katherine Turner y famia

Tanta y omo nan na Venezuela.
Prima y primo nan y demas famia Velasquez na Venezuela y na Aruba demas famia Thijzen, Almary, Wever, de Cuba, Schwengle, Boekhoudt, Wouters

Colegenan/primanan stima di Little Switzerland y tur ex-coleganan

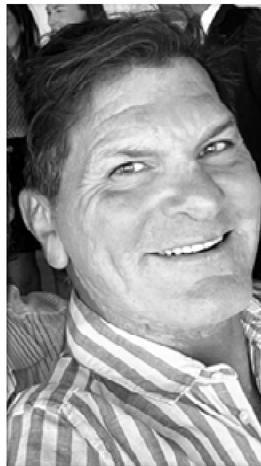
**Adres pa condolencia:**
Aurora Funeral Home (Cumana 76)
Dia: Diahuebs, 12 di februari 2026
Orario: 7PM - 9PM

Ta invita famia, amistad y conoci nan pa asisti na acto di despedida, cual ta tuma lugar, Diabierna 13 di februari 2026 di 2or di atardi pa 4or di atardi na misa Birgen di Fatima na Dakota.

Cremacion lo tuma lugar despues den ceno familiar. Lamentabelmente no por ricibi bishita despues na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cu inmenso tristeza nos ta anuncia fayecimento di nos querido
Yiu, Ruman, Omo, Sobrino, Amigo



**FARID ANTON MANSUR**
**9 september, 1964 - 1 februari, 2026**

Na nomber di:
**Mayornan:**
Alex (dfm) y Ola Mansur-van der Naaten

**Rumannan:**
Angele (Sasha) y Lars Holmquist-Mansur
Alex (Lex) y Magda Mansur-Croes
Melita (Valeska) y Erick Nijdam-Mansur
Stefanja (Fanja) y Fawaz Mouawad-Mansur
Serge y Dalilah Mansur-Croes
Gavril (Gabo) y Debra Mansur-Dixon
Quentin (Tino) y Paola Mansur-de l'Isle

**Sobrino(a)nan:**
Natessa; Etan y Robyn; Veronique y Vincent; Cuyler y Paulina; Alex y Laura; Timo y Alli; Hisham y Zayenne; Kiara y Alec; Tara; Gytha; Rachid; Karsten y Nicole; Gabriella y Sam; Walid; Tatiana; Natalia; Isabella y Chesly; Alexandra; Nicholas; Alexia; Xerxes; Perseus; Athena.

**Tanta y Omo na Aruba y den exterior:**
Ruben y Erica (dfm) Mansur-Arends y famia
Jossy (dfm) y Nuhad Mansur-Lameh y famia
Sarah y Albert (Boei) (dfm) Arends-Mansur y famia
Damia (Rina) (dfm) y Ronnie (dfm) de Cuba-Mansur
Elias (Don) Mansur y famia
Luis y Magda Mansur-Croes y famia
Miguel y Madeline Mansur-Arends y famia
Ingeborg (Inge) (dfm) y Wim (dfm) uit de Bos-van der Naaten y famia
John (dfm) y Rose Marie (dfm) van der Naaten-Veneman y famia
Lilian (Lilli) (dfm) y Michel (dfm) Crosnier-van der Naaten y famia

**Famianan:**
Mansur, Mouawad, Muyale, van der Naaten, Dehde, Bilzhause, y demas famia y conocirnan.

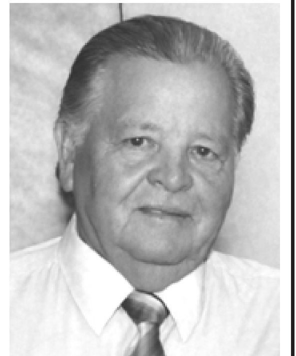
**Lo tin oportunidad pa despedi**
diasabra, 14 di februari di 9:00 - 12:00 na Aurora Funeral Home. Cremacion ta tuma lugar despues den seno familiar.

Disculpa nos si den nos tristeza nos a lubida algun famia of persona.
Despues di despedida lo no recibi bishita na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

***Na Bo mi ta alsa mi alma,
Na Bo mi Dios y Señor
Salmo 25***

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



**Isaias Hernandez**
Mihor conoci como "Sai"
***23-01-1937 - † 07-02-2026**

**Na nomber di su casa:**
Theodosia "Dora" Hernandez- Dijkhoff

**Yiunan:**
Ivy y Mark Simon
Haydee y Holmo Henriquez

**Nieto (a) nan:**
Ichelle y Dennison Oduber-Simon
Ivelisse Simon
Hayomi Henriquez
Haymi Henriquez

**Bisanieta (o) nan:**
Dennise Oduber
Raeon Thomas

**Rumannan:**
† Mario (May) y †Nini Hernandez y famia
† Roman y Rosa Hernandez y famia
† Rosimbo (Chimbo) y †Betty Hernandez y famia
† Candido (Candy) y Carmen Hernandez y famia
† Rosa y †Eddy Lacle y famia
Ina y Nick de Mey y famia
Reina y † Felix Croes y famia

**Swa y Cuñanan:**
Anastacia (Sira) y †Jan Tromp y famia
† Alberto (Beto) y Anna Dijkhoff y famia
† Magdalena (Lena) y Rafael Jansen y famia
Milda y Julian Weller y famia
Filomena (Mena) y †Franklin Croes y famia
Bernadeta (Deta) y Frido Maduro y famia
Oslin y Maria Dijkhoff y famia
Marieta y † Pedro Figaroa y famia
Elvira (Vira) y † Gumersindo (Chimbo) Trimon y famia
Vivian (Fanchi) y Milly Dijkhoff y famia
Esther y Randolf Odor y famia
Marlin Dijkhoff y famia

**Sobrino- y sobrinanan, primo- y primanan y demas famianan:**
Hernandez, Dijkhoff, Simon, Henriquez, Oduber, Thomas, Lacle, De Mey, Herrera, Gomez, Geerman, Tromp, Semeleer, Jansen, Weller, Croes, Maduro, Kelly, Figaroa, Trimon, de Cuba, Odor, Ras, Petrochi, Heide

**Ayudante:** Diana Gomez

**Ta invita demas famia, bisiña, amigo y conocirnan pa e acto di entiero cu lo tuma lugar:**
Diasabra 14 Februari 2026
Di 9or pa 11or di mainta na Misa Santa Filomena na Paradera,

Despues lo sali pa Santana Catolico na Paradera.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

*For if we believe that Jesus died and rose again, even so*
*God will bring with Him those who sleep in Jesus*
*I Thessalonians 4:14*



In loving memory of

**Karen Sue Cargile-Coronel**
***23-2-1946 - †28-1-2026**

She is lovingly remembered by:
**Husband:** †Angel Coronel

**Son:** † John Allen

**Step-daughters**
Audrey and Lionell Tham - Coronel
Monique Coronel and Jorge Lumenier
Angiène Coronel and Meier Maduro

**Granddaughter:** Ashley Sanchez - Allen and Damian Sanchez

**Step-granddaughters**
Veronique Vrolijk and Patrick Werleman
Javinah Wernet
Ginique Vidal
Zizianne Tham

**Sister & brothers and their family in the USA**
†Kenn Cargile and family
Laurie LaGumina and Tom LaGumina
Jeff Skaggs and Kristin Skaggs

**Beloved nieces and nephews in the USA**
Kristen Skaggs
Amy Coutinho and Shane Coutinho-LaGumina
Kristen Jeeter and Dane Jeeter- LaGumina
Ben Skaggs
Nolan Skaggs

**Grand-nephews**
Bodie Gibbons
Holden Jeeter
Leland Jeeter

**Sisters & Brother-in-law in Aruba**
†Maria Fransisca and †Toribio Trimon- Coronel
†Flora and †Hubert Booi-Coronel
Estrelia and †Willem Hirschfeld Coronel
Carlos Coronel and Maggy Dijkhoff

**Her nieces & nephews that loved her as their aunty in Aruba**
Cheryl and Garfield Monart-Trimon
†Gregory Hirschveld
†Gino Trimon
Valerie Hirschveld
Angie Trimon and Edgar Diaz
†Hubert Booi Jr and Vicky Booi-Do Nascimento
Antonieta and Hubert Ras-Booi
Candice Dumfries and Family
Carolina Dumfries and Family
**Nieces & nephews in the Netherlands and Europe with their family**
Ludwina Booi, Celina Kielman-Booi, †Miriam Everon-Booi, Flora Booi, Keith Trimon, Jurgen Booi
Close Grand nieces and nephews in Aruba
Peterangelo Ras, Miangela Ras & Francesca Trimon.

**Close relatives and their family in Aruba, Curacao & The Netherlands**
Efraim & Angelique Coronel and their family; Desiree Coronel; Family Hart, Jhonny, Wilfred, Irene, Frans and all cousins Hart, Family Ruiz-Coronel; Family Chita Coronel, Rene and Anna Naar; Family Mito Coronel, Marc and Cheryl

A wide circle of extended close friends, family, neighbours of Washington Aileen and Aymara Franken; Mariane Trappenberg; Family Cha, Monica and Chris; Castro and Nancy Perez; Yolanda Ling; Jack Tromp; Gladys Rasmijn, Mariene Croes; Grace Leeuwe; Mr. Zuhaila Arendsz; Daddy Roos; Socotoro Boys; Lucien Giel and Karina Carreño, Antonio Carlo; Minpres Mr. Godfried (Mike) Eman and Mrs Doina Eman.
Director of Voz di Aruba & Interprint †Albertico Arends and family. All her ex-colleagues at Interprint, acquaintances that are too much to mention.

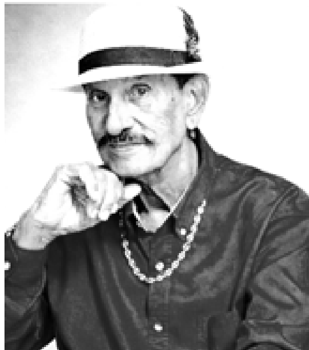
A special thank you for Nursery Home Huize Maristella for taking care of our beloved one.

We invite all family, friends, and acquaintances, to the Farewell Ceremony, which will take place at Aurora Funeral Home on 17 February 2026 from 2pm - 4pm (AST).

We hereby apologize if in our sorrow we might have forgotten any person or family members.
Following the service, we as her family requests privacy to grieve in peace.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

*Laga tur loke ta spera mi ta bunita*
*Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita*
*Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y*
*Laga esakinan termina den tur buniteza.*
*Autor: Cado Wever.*



Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:

**Lulio Ramon Wever**
Fundador y Propetario di Agencia Funeraria del Pueblo
Mihor conoci como: "Oe"
***16-10-1934 † 09-02-2026**

Na nomber di su:
**Estimada esposa:**
Rosa Wever Antun

**Yiunan:**
Ludwina Y Pedro Everon-Wever
Tulio Wever
Brenda y Robert Yarzagaray -Wever
†Liliana y † Dennis Wouters- Wever
Edith y Renny Falconi-Wever
†Reinald "Alex" Wever

**Yiunan di criansa:**
†Jacobus (Herry) Kock y yiunan
Franscisco (Frans) y Livia Kock Giel y famia
†Jolanda y Benny Bikker Kock y famia
†Edmundo Kock y † Rita Croes y famia

**Suegro y suegra:**
† Sr. Jose Antun Majul y Sra. Josefina de Antun

**Swa y cuñanan:**
†Jesus Antun y yiunan
Janette Antun
Miriam Antun
Gala Wever- Zavala

**Rumannan:**
Julio y Petra Gonzalez y famia na Pto. Fijo Venezuela
†Nelda vda. Wingh-Wever y famia
Helio y Vilma Wever- Kock y famia
Nerio (Taly) y Raiza Wever y famia
Alcebiades (Chebio) Wever y famia
Heleana vda. Faro-Wever y famia
Dalila y Franklin Odor-Wever y famia
Alirio y Diana Wever-Lejuez y famia
Orlando y Ankie Wever-Kwak y famia
Olga y Ludwig Pietersz-Wever y famia
Clara y Stanley Marchena-Wever y famia

**Nieta y nietonan:**
Jeanine y Rene Morra Garces-Everon y famia
Jeanella Everon y yiu
Jeanelly Everon y Wensley de Palm
Robert Garrick Yarzagaray y Sra. y famia
Esmeralda Flavia y Elton Webb-Yarzagaray y famia
Tanya Yarzagaray
Ismaira Wever-Rudolf- Wever-Janice Croes-Luigi Croes
Denrick Wouters
Ryan y Mary-Ann Falconi-Rasmijn y famia
Bryan Shawn y Jessel Falconi-Lamba
Reinald Alexis "Lencho" Bacca
Alestrid Wever

Su bisanieto y nietanan, Su subrina y subrinonan, Ihanan, Amigonan di cas, Comer y compernan, Bisiñanan
**Na demas famia:** Wever-Antun-Everon-Morra Garces-Yarzagaray-Webb-Wouters-Falconi-Rasmijn-Lamba-Kock-Giel-Bikker-Croes-Gonzalez-Wingh-Faro-Odor-Lejuez-Kwak-Pietersz-Marchena-Zavala-Willems

**Acto di condolencia** lo tuma lugar Diamars 17 di February 2026 pa 7pm-9pm na Aurora Funeral Home.

**Ta invita pa e acto di entiero** cual lo tuma lugar Diaranson 18 di February 2026 pa 2or pa 4or di di atardi na Aurora Funeral Home y despues Cremashon na Aurora Funeral den seno familiar.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

***De Here is mijn herder, mij ontbreekt niets; Hij doet mij nederliggen in grazige weiden; Hij voert mij aan rustige wateren; Hij verkwikt mijn ziel. Hij leidt mij in rechte sporen om zijns naams wil.***

Diep bedroefd maar dankbaar voor alles wat zij voor ons heeft gedaan en heft betekend maken wij het heengaan bekend van onze lieve en zorg zame vrouw moeder oma ,overgrootmoeder, zus nicht en tante



**Olivia Yolanda Sijlman**
Meer Bekend Als Olive , Avon Lady
**Geboren :08-09-1959 te Paramaribo (Suriname)**
**Overleden: 10-02-2026 Te Aruba**

Namens haar:
**Echtgenoot:** Roy Mac Donald

**Kinderen:**
Berryl Mac Donald
Roberto Mac Donald

**Klein Kinderen:**
Shinifa Mac Donald
Shamil Mac Donald en Gezin
Shaquille Mac Donald
Khalea Mac Donald
Zoe Mac Donald

**AchterKlein Kind:** Omari Mac Donald

**Broers:**
Eugene Sijlman en Gezin in suriname
Julen Sijlman en Gezin in suriname
Dennis Sijlman en Gezin in suriname

**Familie Nurse en Sijlman in Suriname & Nederland.**

Een Zeer Grote Dank gaat uit naar een ieder die ons heeft geholpen en bijgestaan tijdens deze moeilijke en droevige dagen.

**Hier bij nodigen wij Familie Vrienden, Buren en kennisen uit voor de condoliance dienst** op donderdag 12-02-2026 van 19:00pm tot 21:00pm te Royal Funeral Home Oranjestad

**En de Rouw Dients** op Vrijdag 13-02-2026 van 09:00am tot 11:00am te Royal Funeral Home Oranjestad waar na de crematie zal plaats vinden in een gesloten kring .

Rust Zacht Ma Olivia Wij Zullen U blijven gedenken soms met een traan maar meer met een lach.
sribie switi na yu Masra sey.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

*Ki alegria, ora nan a bisa mi:*
*"Ban cas di Señor!"*
*I awor, ata mi aki para na bo porta Señor.*
*Salmo 122*



Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

**Anna Werleman**
***11-11-1953 - †11-02-2026**

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

*"Dios ta amor... y amor ta Dios,*
*maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"*
*Salmo 33*



Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento inespera di nos ser stima:

**Ryan Joëlle Dorothal**
Cariñosamente yama "Penny"
***17-11-1980 - †09-02-2026**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

*"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada*
*Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.*
*E ta hibami na awa trankil,*
*Pa mi bolbe haña forsa".*
*Salmo: 23*



Nos ta anuncia fayecimento di:

**Adeline Jeanty**
Mihor conoci como: "Kekette"
***29-10-1950 - †08-02-2026**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

# Trump ta pone fin na operacion fuerte contra inmigracion na Minnesota

**(AFP)—Funcionario principal di presidente Donald Trump a anuncia diahuebs e fin di un operacion agresivo di inmigracion na Minnesota cu a provoca protestanan grandi y indignacion nacional despues di e asesinato di dos ciudadano Mericano.**

Miles di agente federal, incluyendo oficialnan di Immigration and Customs Enforcement (ICE), a conduci varios siman di redadanan y arestonan amplio den loke gobierno ta bisa tabata un mision enfoca riba criminalnan.

"Mi a propone y presidente Trump a concorda cu e operacion intensivo aki mester conclui," oficial di Trump Tom Homan a bisa durante un conferencia pafo di Minneapolis. "Un reduccion significativo ya a cuminsa e siman aki y lo continua durante e proximo siman."
wE operacion a provoca un manifestacion tenso den area di Minneapolis, y e tiramentonan fatal di Renee Good y Alex Pretti luna pasa a resulta den un ola di critica.

Homan a menciona e posibilidad cu oficialnan lo move pa otro localidad, pero no a duna mas detaye, y speculacion ta circulando tocante cua ciudad por ta e siguiente blanco.

"Den e proximo simannan, nos lo desplega e oficialnan cu tabata asigna aki back na nan stacion di origen of na otro parti di e pais unda nan ta rekeri. Pero nos lo sigui aplica ley di inmigracion," el a bisa.

E campaña contra inmigracion ilegal a yuda Trump gana e eleccion na 2024, pero videonan diario for di Minnesota cu ta mustra agentenan bisti cu mascara usando violencia, y varios reportahe cu hende tabata considera blanco a base di evidencia debil, a contribui na un caida fuerte den e indice di aprobacion di e presidente.

E caso di Liam Conejo Ramos, 5 aña, ken a ser deteni riba 20 di januari, tambe a causa indignacion.

Alcalde di Minneapolis, Jacob Frey, a bisa cu e operacion di ICE den su ciudad "tabata catastrofico pa nos bisiñanan y negoshinan, y awor ta tempo pa un gran recuperacion.

"Nos lo mustra e mesun compromiso na nos residentenan inmigrante," el a agrega.

**'Invasion federal sin precedente'**

Despues di e asesinato di Good y Pretti, e presidente Republicano a retira comandante combativo di Customs and Border Protection, Gregory Bovino, y a reemplas'e cu Homan, ken a purba involucra lidernan local Democratico.

Minneapolis ta un ciudad "santuario" maneha pa Democratanan, unda polis local no ta coopera cu oficialnan federal di inmigracion.

Un residente y gerente di producto bancario, Molly, 42 aña, a bisa AFP: "Mi no ta confia esaki."

"Nan a haci e mesun show di relacion publico na Los Angeles," el a bisa, referiendo na un operacion di inmigracion den e ciudad California verano pasa.

Gobernador di Minnesota, Tim Walz, a yama e despliegue di ICE den su estado un "invasion federal sin precedente den tur aspecto di bida."

"Esaki ta algo cu mi no ta kere ningun estado a experencia prome," el a bisa diahuebs, agregando cu e ta "cautelosamente optimista" tocante e retiro.

Democratanan a pidi un reforma grandi na ICE, incluyendo termina patruyanan mobil, prohibi agentenan tapa nan cara y exigi orden hudicial pa detencion.

Si negociacion politico riba ICE fracasa na Washington, e Departamento di Seguridad Nacional (DHS) por enfrenta un falta di financiamento cuminsando diasabra.

Diahuebs, Democratanan den Senado a blokia un intento pa financia DHS despues di un audiencia tenso di cuatro ora tocante e operacion di inmigracion.

Operacionnan di Customs and Border Protection y ICE por sigui usa e fondo aproba aña pasa, pero otro sub-agencianan manera FEMA por keda afecta.

Homan a bisa cu algun oficial lo keda na Minnesota, pero no a specifica cuanto.

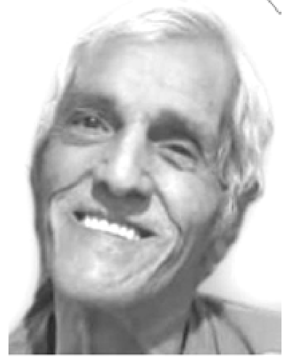
"Twin Cities, y Minnesota en general, ta y lo keda mas safe pa comunidadnan aki pa via di loke nos a logra bao liderazgo di presidente Trump," Homan a bisa den e conferencia na periferia di Minneapolis y ciudad bisiña St. Paul.

El a bisa cu mas di 200 hende a ser aresta durante e operacion pa interveni cu oficialnan federal, pero no a duna cifra tocante arestonan y deportacionnan relaciona cu inmigracion.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

***Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason.***
***"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin"***
***Salmo 62:1***

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



**Victor A. Van der Biezen**
Cariñosamente conoci como: "Lindo" of "Vical"
*20-07-1942 - †11-02-2026

Acto di despedida lo tuma lugar diamars 17 di februari 2026 di 9or pa 11or di mainta na Royal Funeral Home. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

THE CASINO AT
ST REGIS
ARUBA

THE CASINO AT
THE RITZ-CARLTON
ARUBA

GET YOUR
FREE PLAY!

Look For Dushi Carnaval Group
and Scan to WIN!

# Mucha homber di 13 aña den corte di Reino Uni acusa di staca otronan na scol

**(AFP) - Un mucha homber di 13 aña a presenta den corte di Londres diahuebs acusa di 2 cargo di intento di asesinato despues cu a staca 2 studiante na un scol na e capital di Reino Uni**.

E mucha homber, ken no por identifica pa motibo di su edad, tambe ta enfrenta cargo di posee un cuchiu riba tereno di scol y spray insecticida den cara di un tercer victima. El a simplemente confirma su nomber y su fecha di nacemento, mientras su mayornan tabata tende cu atencion den corte na Westminster su corte di magistrado.

E acusado, un ex docente na e scol, aparentemente a staca e prome victima na su lomba, man y nek cu un cuchiu di cushina den un atake cu a tuma luga den klas y otro hobennan a mira, segun corte a tende.




E di dos mucha homber aparentemente a ser staca menos di un minuut despues, unda el a usa e insecticida den cara di un tercer victima. E victimanan di stacamento, dos mucha homber di 12 pa 13 aña, a keda den hospital, Londres su Metropolitan Police a bisa den un declaracion.

Ambos ta describi como den un condicion "stabiel" despues di diamars su pauze na Kingsbury high School na Londres.

A causa di circunstancianan alrededor di e incidente, e investigacion a keda poni den pausa pa oficialnan contra terorismo "aunke actualmente, esaki te ainda no ta declara como un incidente terorista," oficial di alto nievl Helen Flanagan di Counter Terrorism Policing London a comenta.

"Esakinan ta cargonan extremadamente serio contra un mucha homber hoben, y nos ta sigui sostene e victimanan y nan famia, ademas di e comunidad di scol mas amplio despues di e incidente impactante aki," el a bisa.

Britania y Londres en particular, tin hopi tempo ta lidia cu violencia di hobennan y e uso di cuchiu, mientras cu violencia dentro di scolnan ta creciendo na nivel nacional, segun sindicatonan cu ta representa docentenan.
Un investigacion cu ta involucra oficialnan contra terorismo banda di e detectivenan ta "andando," Flanagan a agrega.

E hoben di 13 aña a keda aresta den e area local varios ora despues di e incidente.
E mucha homber ta deteni den custodia den un centro di detencion hubenil prome cu e proximo audiencia dia 27 di februari.